



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
28 November 2007

Russian
Original: English

Специальная рабочая группа открытого состава по ртути
Первое совещание
Бангкок, 12–16 ноября 2007 года

**Доклад Специальной рабочей группы открытого состава по
ртути о работе ее первого совещания**

Предварительная информация

1. На своей двадцать четвертой сессии в феврале 2007 года Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) принял решение 24/3 IV - последнее в серии его решений по ртути. В нем Совет управляющих констатировал, что, несмотря на прогресс, достигнутый с 2005 года в рамках Программы ЮНЕП по ртути, требуются дополнительные международные меры долгосрочного характера, призванные содействовать сокращению связанных с ртутью рисков для здоровья человека и окружающей среды, и что необходимо рассмотреть варианты более эффективных добровольных мер и новые или существующие международно-правовые документы для решения проблемы, порождаемой ртутью.

2. В том же решении Совет постановил учредить специальную рабочую группу открытого состава из числа представителей правительств, региональных организаций экономической интеграции и заинтересованных субъектов для рассмотрения и анализа вариантов более эффективных добровольных мер и новых или существующих международно-правовых документов в соответствии с кругом ведения, изложенным в пункте 30 этого решения, и на основе перечисленных в пункте 19 решения приоритетов в области уменьшения рисков, обусловленных воздействием выбросов ртути. Это решение предусматривает проведение двух совещаний Группы, одного - до десятой специальной сессии Совета управляющих ЮНЕП/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров, запланированной на февраль 2008 года, и другого - до двадцать пятой очередной сессии Совета/Форума, которая состоится в феврале 2009 года. Рабочей группе также поручено представить доклад о ходе работы Совету/Форуму на его десятой специальной сессии и окончательный доклад с изложением всех высказанных мнений, а также вариантов и любых принятых консенсусом рекомендаций Совету/Форуму на его двадцать пятой очередной сессии. В этом решении также Сектору по химическим веществам Отдела технологии, промышленности и экономики ЮНЕП (Подразделению ЮНЕП по химическим веществам) предлагается выступать в качестве секретариата Специальной рабочей группы и готовить аналитические и обзорные доклады, необходимые для выполнения ее работы.

I. Открытие совещания

3. Первое совещание Специальной рабочей группы открытого состава по ртути проходило в Центре конференций Организации Объединенных Наций в Бангкоке, Таиланд, 12-16 ноября

2007 года. Г-н Пер Баккен, руководитель Подразделения ЮНЕП по химическим веществам, объявил совещание открытым в 10 ч. 20 м. в понедельник, 12 ноября 2007 года.

4. Г-н Саксит Тридеч, постоянный секретарь министерства природных ресурсов и окружающей среды Таиланда, приветствовал участников совещания, а г-н Шафкат Какахель, заместитель Директора-исполнителя ЮНЕП, выступил со вступительным словом от имени г-на Ахима Штайнера, Директора-исполнителя ЮНЕП.
5. Г-н Тридеч от имени правительства тепло приветствовал участников, прибывших в его страну, и поблагодарил секретариат и участников за их вклад в проведение нынешнего совещания. Он заявил, что проблема ртути вызывает серьезную озабоченность во всем мире ввиду способности ртути к бионакоплению и стойкости, а также общеизвестных неблагоприятных последствий для здоровья человека и окружающей среды. Вместе с тем ее дальнейшее использование необходимо для экономического и социального развития. Поэтому решение о том, как действовать в отношении ртути, которое, по его словам, имеет огромную важность и абсолютно необходимо для защиты глобальной окружающей среды, следует тщательно обдумать с учетом не только проблем здравоохранения и окружающей среды, но и экономического и социального развития. Он выразил уверенность в том, что Рабочая группа справится с этой задачей и предложит эффективные варианты, позволяющие сократить или ликвидировать неблагоприятные последствия, обусловленные воздействием ртути, без ущерба для экономического развития. В заключение он поздравил Его Величество Бхумибола Адулаядеджи, короля Таиланда, с восьмидесятилетием, которое приходится на 5 декабря 2007 года.
6. Г-н Какахель высоко оценил проявленный к совещанию большой интерес, усмотрев в этом свидетельство готовности участников ставить вопросы глобального сотрудничества выше национальных и секторальных интересов. Последствия воздействия ртути на здоровье человека и окружающую среду, а также глобальный характер этой проблемы всем известны и широко задокументированы. Однако основная проблема, стоящая перед Рабочей группой, порождается не самой ртутью, а разногласиями по поводу того, каким образом бороться с продолжающимся воздействием ртути на население и экосистемы. Ежегодный объем торговли ртутью достигает 3500 тонн, и значительная часть этого объема приходится на виды применения, которые мало поддаются контролю. Выявление наилучших краткосрочных, среднесрочных и долгосрочных вариантов регулирования ртути требует тщательного анализа и принятия срочных мер.
7. Именно поэтому Совет управляющих поручил Рабочей группе открытого состава рассмотреть возможные варианты регулирования ртути и выявить те из них, которые наиболее приемлемы для решения этой задачи. В ходе дебатов по проблеме ртути были высказаны различные мнения о наиболее оптимальном курсе действий, и теперь настало время сотрудничества во имя достижения реального прогресса в предотвращении дальнейшего загрязнения окружающей среды. Добиться прогресса можно, в том числе, путем использования имеющихся альтернативных веществ в продуктах, содержащих ртуть, сокращения применения ртути в горнодобывающей промышленности и ограничения предложения ртути на рынке. Поскольку ртуть является веществом, не поддающимся разрушению, для изъятия ее из оборота необходимы жизнеспособные системы долгосрочного хранения. В заключение он настоятельно призвал участников не забывать о том, что будут проведены только два совещания Рабочей группы. Однако он выразил уверенность, что Группа добьется большого прогресса, в том числе определив приоритетные области, на которых можно было бы сосредоточить обсуждение.

II. Выборы должностных лиц

8. Вынося на рассмотрение этот пункт повестки дня, представитель секретариата сослался на соответствующие положения правил процедуры Совета управляющих ЮНЕП. Он напомнил, что в соответствии с правилом 62 правилами процедуры любого вспомогательного органа Совета должны быть правила процедуры Совета с соответствующими изменениями и что вспомогательный орган должен выбирать своих собственных должностных лиц. Правило 18 правил процедуры предусматривает, что Бюро Совета управляющих должно состоять из Председателя, трех заместителей Председателя и Докладчика.
9. После этой вводной части Рабочая группа избрала Председателя, трех заместителей Председателя и Докладчика с учетом принципа справедливого географического распределения из числа кандидатов от каждого из пяти регионов Организации Объединенных Наций. Эти должностные лица образовали Бюро Рабочей группы, членами которого являются:

Председатель:	г-н Джон Робертс (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
заместители Председателя:	г-жа Ирина Застенская (Беларусь) г-жа Кейко Сегавя (Япония) г-н Густаво Солорзано Очоа (Мексика)
Докладчик:	г-жа Абиола Оланипекун (Нигерия).

III. Организационные вопросы

A. Принятие правил процедуры

10. Рабочая группа приняла к сведению правило 62 правил процедуры Совета управляющих ЮНЕП, в котором, как отмечено выше, предусматривается, что любой вспомогательный орган Совета применяет правила процедуры Совета с изменениями, которые могут быть внесены в случае целесообразности.

B. Утверждение повестки дня

11. Рабочая группа утвердила изложенную ниже повестку дня на основе предварительной повестки дня, которая была распространена в качестве документа UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/1:

1. Открытие совещания
2. Выборы должностных лиц
3. Организационные вопросы:
 - a) принятие правил процедуры;
 - b) утверждение повестки дня;
 - c) организация работы
4. Обзор и оценка вариантов, касающихся усиленных добровольных мер и новых или существующих международно-правовых документов
5. Доклад о мероприятиях, проведенных в рамках Программы ЮНЕП по ртути
6. Прочие вопросы
7. Принятие доклада
8. Закрытие совещания.

C. Организация работы

12. Рабочая группа согласилась с предложением Председателя относительно организации работы нынешнего совещания. Сославшись на круг полномочий Группы, содержащийся в решении 24/3 IV, и подчеркнув, что к концу своего второго совещания ей надлежит выработать на основе консенсуса соответствующие рекомендации для рассмотрения Советом управляющих на его двадцать пятой очередной сессии, он предложил в качестве итогов нынешнего совещания предусмотреть следующее: подготовить короткий и сжатый доклад о работе совещания; подтвердить, что Группа рассмотрела все имеющиеся варианты принятия мер в отношении ртути или выявила любые другие варианты, которые она хотела бы рассмотреть; а также четко определить, какую работу следует проделать после нынешнего совещания для обеспечения успешного проведения второго совещания Группы. В случае необходимости будут приняты решения, способствующие достижению этих итогов. Он также предложил, как практически организовать работу по таким вопросам, как рабочие часы и контактные группы.

D. Участники

13. В работе совещания приняли участие представители следующих государств-членов ЮНЕП: Австралия, Австрия, Аргентина, Бангладеш, Беларусь, Бенин, Болгария, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вьетнам, Габон, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индонезия, Иран

(Исламская Республика), Испания, Италия, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кирибати, Китай, Колумбия, Конго, Куба, Ливан, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сенегал, Сербия, Сирийская Арабская Республика, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Уганда, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка, Ямайка и Япония,

14. Были представлены следующие органы Организации Объединенных Наций и специализированные учреждения: Базельская конвенция о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением, Стокгольмская конвенция о стойких органических загрязнителях, Программа развития Организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию, Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций.

15. Были представлены следующие межправительственные организации: Программа арктического мониторинга и оценки, Европейская комиссия, Центр чистого угля Международного энергетического агентства.

16. Были представлены следующие неправительственные организации: "Повестка дня", Программа по токсичным веществам и отходам "Арника", ассоциация по охране окружающей среды "Сианорте", кампания "За альтернативную промышленность", Центр за развитие здравоохранения и охрану окружающей среды, "Экологи в действии", Фонд санитарии окружающей среды, "Глобальная пекинская деревня", организация "Граунд уорк", входящая в ассоциацию "Друзей Земли", альянс "За охрану здоровья и окружающей среды", организация "Без вреда здоровью", отделение организации "Без вреда здоровью" для Юго-Восточной Азии, Институт по глобальным стратегиям охраны окружающей среды, Международный совет по горнодобывающей промышленности и металлам, Международная сеть борьбы за ликвидацию СОЗ, союз "За устойчивое развитие островов", компания "Алмаден энд арраанес майнз, инк.", Национальный центр передовых научных исследований в области управления экологически опасными отходами, "Нэшэнл токсикс нетуорк, инк.", Совет по охране природных ресурсов, "Полюшэн проуб", университет "Рангсит", Институт исследования эстуариев Сан-Франциско, Сьерра-Клуб/Канада, "Сьерра-Клуб/Соединенные Штаты Америки", "Токсикс линк", Университет Стратклайда, Всемирный совет по хлору, Всемирный фонд дикой природы.

IV. Обзор и оценка вариантов, касающихся усиленных добровольных мер и новых или существующих международно-правовых документов

A. Вступительные замечания

17. Рабочая группа начала свою работу по данному пункту со вступительных замечаний представителей стран, региональных групп и организаций. Все ораторы подчеркивали исключительную важность того, чтобы Рабочая группа придерживалась изложенного в решении 24/3 IV мандата, согласно которому, как они заявили, Группе надлежит рассмотреть возможные добровольные и имеющие обязательную юридическую силу меры для решения вопросов, связанных с ртутью, и вынести целенаправленные рекомендации Совету управляющих, которые помогут ему в принятии решений по данному вопросу. Один из выступивших подчеркнул, что в ноябре 2007 года в его стране состоятся федеральные выборы и по этой причине нынешнее правительство не может занимать какие-либо позиции, которые стали бы обязательными для будущего кабинета.

18. Было высказано общее мнение о том, что предложенное вниманию Рабочей группы исследование вариантов глобального контроля над ртутью (UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/2) представляет собой прекрасную основу для проведения Рабочей группой соответствующих дискуссий. Ряд ораторов считали, что нет необходимости в определении дополнительных вариантов и что вместо этого усилия следует сосредоточить на том, чтобы сократить число рассматриваемых вариантов. Исходя из этого, представители двух стран представили в документе зала заседаний возможную структуру окончательного доклада Рабочей группы,

требуемого в соответствии с решением 24/3 IV. Один из них пояснил, что она призвана ограничить число вариантов и содействовать тому, чтобы возможные рекомендации были представлены в соответствии с положениями решения 24/3 IV. Этот документ был рассмотрен в качестве информационного документа, и в целом было выражено удовлетворение по поводу предлагаемой в нем структуры.

19. Один из ораторов, поддержанный рядом других, отметил, что предпринятые ранее усилия по решению проблемы ртути не увенчались успехом ввиду жесткой позиции, которую заняли участники переговоров, и настоятельно призвал членов Рабочей группы проявлять гибкость; по его мнению, в различных ситуациях целесообразно будет использовать разные сочетания мер реагирования, в зависимости от имеющихся технических и стратегических вариантов и участвующих субъектов. Он также заявил, что необходимо будет обеспечить твердую политическую приверженность стран.

20. Представитель региональной организации экономической интеграции и ее государств-членов заявила, что ее организация окажет секретариату поддержку в подготовке дополнительного анализа и информации относительно затрат и выгод, связанных с принятием мер реагирования, - анализа и информации, которые потребуются до второго совещания Рабочей группы. Другие ораторы согласились с тем, что, хотя намечено проведение лишь двух совещаний Рабочей группы, вероятно, потребуются дополнительная информация до второго совещания.

21. Ряд выступивших участников обратили внимание на меры, которые в последние годы были приняты их странами для устранения связанных с ртутью рисков, включая регламентирование работы определенных секторов, осуществление контроля за импортом и использованием ртути и подготовку кадастров продуктов и процессов, в которых используется ртуть, и предложили поделиться своим опытом и информацией с другими странами. Один из ораторов обратил внимание на перечень продуктов и процессов, в которых можно без особого труда перейти на заменители ртути. Представитель региональной организации экономической интеграции и ее государств-членов, высказав мысль о том, что, работая в одиночку, страны не смогут эффективно решить проблемы, связанные с ртутью, заявила, что ее организация приняла почти 30 правовых актов, касающихся ртути, а также основную программную стратегию.

22. Многие ораторы заявили, что связанные с ртутью вопросы следует решать путем принятия как добровольных мер, так и мер, имеющих обязательную юридическую силу. Один из выступивших участников заявил, что крайне важно, чтобы осуществляемые мероприятия не носили фрагментарный характер, и отметил, что в основе предпринимаемых добровольных мер должны лежать партнерские связи. Другой оратор отметил, что процесс укрепления партнерств в рамках Программы ЮНЕП по ртути, который предусмотрен в пункте 27 решения 24/3 IV, следует интегрировать в работу Рабочей группы до двадцать пятой сессии Совета управляющих. В этом контексте ряд ораторов в свете успеха такого подхода в других областях выступили за использование в области, связанной с ртутью, наилучших имеющихся методов и наилучших видов природоохранной деятельности, при этом один из них заявил, что его правительство планирует расширить свой вклад в программу ЮНЕП по партнерству в отношении ртути.

23. Некоторые ораторы утверждали, что для выработки долгосрочного решения требуются правила, имеющие обязательную силу в глобальном масштабе. Один из них подчеркнул необходимость в дифференцированных обязательствах, при этом многие ораторы указывали на необходимость принятия мер по обеспечению стабильного и предсказуемого финансирования и создания потенциала в поддержку работы, проводимой в развивающихся странах. В этом контексте один из ораторов отметил, что Фонд глобальной окружающей среды, который в настоящее время выступает в качестве механизма финансирования Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях, не может на данном этапе использоваться для финансирования связанных с ртутью проектов, если они не связаны с существующим механизмом кредитования ФГОС. Один из ораторов отметил, что по линии ФГОС в настоящее время финансируется ряд связанных с ртутью проектов. Некоторые ораторы высказали обеспокоенность в связи с тем, что может уйти довольно много времени на разработку и принятие комплексного международно-правового документа. С учетом этого один из ораторов заявил, что было бы предпочтительнее внести изменения в Стокгольмскую конвенцию, с тем чтобы включить в нее ртуть, свинец и кадмий. Другой представитель рекомендовал принимать лишь меры добровольного характера, заявив, что странам следует принимать меры для контроля за их собственными экологическими условиями. Два представителя международных коалиций неправительственных организаций заявили, что для эффективного и всестороннего решения

проблемы ртути потребуются глобальный юридически обязательный договор, опирающийся на адекватный механизм финансирования, в то время как добровольные меры следует рассматривать только как нечто его дополняющее. Еще один выступающий высказался за принятие протокола или поправки к Стратегическому подходу к международному регулированию химических веществ.

24. Очень широкой поддержкой пользовалось мнение о том, что для эффективного и устойчивого реагирования будет необходимо оказывать финансовую и техническую помощь развивающимся странам и странам с переходной экономикой, поскольку в настоящее время у них отсутствует потенциал для контроля над ртутью, которая очень часто импортируется ими из развитых стран. Один из ораторов отметил необходимость активизации регионального сотрудничества, с тем чтобы содействовать восполнению такого отсутствующего потенциала. Другой отметил, что ввиду существования в его стране крупного неформального сектора принятие новых законов окажет ограниченное влияние на спрос на ртуть.

25. Представитель секретариата Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением отметила, что в Базельской конвенции содержатся положения о трансграничной перевозке отходов, а также о передаче технологии и наращивании потенциала. Она приветствовала сотрудничество по вопросам отходов, осуществляемое Конвенцией с Подразделением ЮНЕП по химическим веществам, и заявила, что следующее совещание Конференции Сторон Конвенции состоится в июне 2008 года и будет весьма заинтересовано в получении информации о результатах обсуждения в Рабочей группе.

В. Общее обсуждение подготовленного секретариатом исследования вариантов глобального контроля над ртутью

26. После вступительных замечаний представитель секретариата представил исследование вариантов глобального контроля над ртутью (UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/2). Это исследование было заказано секретариатом и подготовлено Центром международного права окружающей среды при финансовой помощи со стороны правительства Швеции, чтобы помочь Рабочей группе в ее усилиях по осуществлению решения 24/3 IV. Он заявил, что исследование - это попытка подготовить хорошую почву для обсуждений путем рассмотрения в четкой и сжатой форме круга возможных вариантов действий в ответ на первоочередные задачи, поставленные в пункте 19 решения 24/3 IV, вместе с обсуждением вариантов их осуществления. Для каждой приоритетной области с точки зрения сокращения риска, связанного с выбросами ртути, которые перечислены в пункте 19 решения 24/3 IV, в исследовании указываются в семи таблицах, составляющих часть 4 исследования, стратегические цели и имеющиеся меры реагирования для достижения этих целей. При этом авторы специально старались избегать каких-либо оценочных суждений, поскольку это - дело правительств и не входит в компетенцию секретариата. Поэтому в исследовании нет попыток проанализировать затраты и выгоды каждого варианта, ибо затраты будут различны от страны к стране и провести такой анализ нельзя без оценочных суждений. Он отметил, что вопросу об укреплении партнерств в рамках проводимой ЮНЕП программы по ртути отдельно посвящено решение 24/3 IV; поэтому, хотя в исследовании отмечена роль партнерств, она в нем подробно не рассматривается.

27. В дополнение к охарактеризованным в исследовании мерам реагирования Рабочая группа обозначила наилучшие имеющиеся методы и наилучшие виды природоохранной деятельности в качестве еще одного варианта для рассмотрения, по которому уже существуют руководящие положения и который в силу этого может придать импульс действиям. Представители Португалии, выступающей от имени Европейского союза и его 27 государств-членов, Соединенных Штатов Америки и одной неправительственной организации предложили дополнительные меры реагирования для рассмотрения Рабочей группой. Однако было выражено мнение о том, что круг вариантов необходимо будет сузить, чтобы можно было подготовить итоговый документ, заточенный под достижение результатов.

28. Рабочая группа последовала предложению Председателя упорядочить обсуждение мер реагирования, представленных в исследовании, следующим образом: для каждой из приоритетных областей, указанных в пункте 19 решения 24/3 IV, Рабочая группа рассмотрит, содержит ли исследование хорошую основу для обсуждений, насколько правильно в нем обозначен набор мер реагирования для реализации различных стратегических целей и не упущены ли из виду какие-либо полезные варианты. Она также обсудит рамочную основу, опираясь на которую можно было бы наилучшим образом осуществить варианты по каждой из

областей приоритетных действий, включая вопрос о том, в какой степени для этого подойдут различного рода юридически обязательные и добровольные меры. Обсуждения Рабочей группы резюмируются ниже и также отражены в пересмотренных вариантах таблиц части 4 исследования, которые приводятся в приложении I к настоящему докладу. Пересмотренные таблицы содержат дополнительные меры реагирования, которые не были включены в первоначальные таблицы, а также пересмотренные варианты существующих мер реагирования, и Рабочая группа посчитала, что в них содержится перечень возможных мер реагирования для дальнейшего рассмотрения. Но она также отметила, что в таблицах не обязательно содержится согласованный текст возможных мер реагирования, что перечни не всегда являются полными и не всегда содержат перечисление мер в порядке их очередности.

С. Обсуждение конкретных вариантов сокращения рисков от выбросов ртути

29. Рабочая группа рассмотрела перечисленные в исследовании конкретные меры реагирования для достижения стратегических целей по каждому из перечисленных в пункте 19 решения 24/3 IV приоритетов в области сокращения рисков, порождаемых выбросами ртути. Этими семью приоритетами являются:

- a) уменьшение атмосферных выбросов ртути из антропогенных источников;
- b) поиск экологически обоснованных вариантов решений проблемы регулирования отходов, состоящих из ртути и ртутных соединений;
- c) уменьшение глобального спроса на ртуть, который обусловлен использованием этого вещества в продуктах и производственных процессах;
- d) уменьшение в глобальном масштабе предложения ртути, в том числе рассмотрение вопроса об ограничении первичной добычи и учет иерархии источников,
- e) поиск экологически рациональных вариантов хранения ртути;
- f) рассмотрение с учетом результатов анализа, упомянутого в пункте 24 d) ..., вопроса о восстановлении существующих загрязненных участков, которые оказывают пагубное воздействие на здоровье человека и санитарную окружающую среду;
- g) расширение базы знаний в таких областях, как кадастры, воздействие на здоровье человека и окружающую среду, экологический мониторинг и социально-экономические последствия".

1. Уменьшение атмосферных выбросов ртути из антропогенных источников

30. Отметив, что обсуждение этой приоритетной области имело широкий охват, Председатель привлек внимание к тому, что многие из замечаний, например, о том, как соотносятся между собой юридически обязательный документ и добровольные обязательства, также касаются многих, если не всех первоочередных областей и возможных мер реагирования, которые предстоит рассмотреть Рабочей группе.

31. Первым делом Рабочая группа сосредоточила свое внимание на обсуждении стратегических целей 1 (уменьшение выбросов ртути при использовании угля) и 3 (уменьшение выбросов ртути в ходе промышленных процессов, в том числе с использованием в качестве катализатора, при производстве побочных продуктов, загрязнении компонентов и производстве тепла).

32. Предметом подробного обсуждения стали сравнительные преимущества различных вариантов, включая международно-правовое регулирование и добровольные подходы к уменьшению выбросов ртути в атмосферу. Многие отметили, что добровольные действия могут предвдвять, подготавливать и дополнять юридически обязательные меры. Некоторые выступавшие считали, что только юридически обязательный документ может вести к эффективной международной координации усилий по уменьшению выбросов ртути, в то время как другой представитель заявил, что такой инструмент необходим для обеспечения существования набора целевых заданий по контролю над выбросами. Другой оратор высказался за использование уже существующих нормативных документов, таких как Базельская и Стокгольмская конвенции и Роттердамская конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле. Он подчеркнул воздействие на обязательства по этим конвенциям, а

также на общественное мнение и на рынок включения метилртути в приложение С к Стокгольмской конвенции и включения промышленных видов применения ртути и всех ее соединений в приложение III к Роттердамской конвенции. Он также заявил, что для распространения этих конвенций на ртуть в них не обязательно потребуются вносить изменения. Другие полагали, что добровольный подход обернется разрозненностью реагирования, слабым контролем и высокими транзакционными издержками. В противовес этому один из ораторов считал, что преимуществом партнерств является использование целенаправленных и ориентированных на специфику стран подходов для достижения результатов. Третьи отметили, что, хотя синергетический эффект юридически обязательного подхода повысит затратоэффективность, важно оставить место для того, чтобы усилия со стороны отдельных государств могли носить гибкий и нюансированный характер. Один оратор высказался в поддержку декларации высокого уровня, касающейся непреднамеренных выбросов ртути. Некоторые ораторы назвали партнерства современным, реально существующим примером применения добровольного подхода. Один из ораторов считал, что такой юридический документ мог бы касаться не только ртути, но и кадмия и свинца; другие полагали, что подобный подход повлечет сложные и затяжные переговоры. Некоторые напомнили Рабочей группе, что этот вопрос уже подробно обсуждался на двадцать четвертой сессии Совета управляющих ЮНЕП и мандат Рабочей группы ограничивается ртутью.

33. Некоторые ораторы предложили разработать нормативную основу по ртути в рамках Стокгольмской конвенции, будь то в качестве поправки или протокола, с учетом руководящих принципов и положений по наилучшим имеющимся методам и наилучшим видам природоохранной деятельности. Некоторые представители поставили под сомнение основание для включения ртути в договор, касающийся органических загрязнителей. Вкратце был обсужден вопрос о разработке новой, самостоятельной конвенции, посвященной контролю над ртутью. Другие выступавшие заявили, что разработка юридически обязательного документа приведет к длительным переговорам и не позволит быстро продвинуться вперед.

34. Несколько ораторов считали преждевременным рассматривать юридически обязательный подход. Один из них отметил, что развивающиеся страны редко причисляют загрязнение ртутью к своим приоритетным задачам в области национального развития. Другие заявили, что добровольный подход, вероятно, окажется безрезультатным именно по причине низкого политического рейтинга ртути, а некоторые сочли целесообразным провести дополнительное исследование и подготовить кадастры выбросов в качестве научной базы, побуждающей правительства установить более высокий приоритет для ртути. Представители многих развивающихся стран заявили о том, что вопрос о ртути является для них важным. Однако они сталкиваются со многими другими, более насущными проблемами, такими как повсеместная нищета, слаборазвитая инфраструктура и отсутствие надлежащего здравоохранения, водоснабжения, образования и возможности удовлетворять другие основополагающие потребности людей, что не позволяет им уделять приоритетное внимание ртути и делает помощь со стороны международного сообщества критически важной для решения проблем ртути.

35. Многие ораторы подчеркнули необходимость достаточных финансовых ресурсов, независимо от того, будет ли принят юридически обязательный документ или добровольный подход. Некоторые ораторы предложили, чтобы юридически обязательный документ обеспечивал целевое и предсказуемое финансирование. Ряд ораторов считали, что Фонд глобальной окружающей среды может стать механизмом финансирования инициатив по ограничению ртути; многие согласились с этим мнением, но при этом также отметили потребность в новом и дополнительном финансировании, поскольку имеющиеся средства уже распределены между другими природоохранными мероприятиями.

36. Несколько раз в обсуждении участвовали представители организаций гражданского общества. Несколько из них подчеркнули, что международные усилия могут оказаться бесплодными без финансовых обязательств со стороны стран-доноров. Выступавшие также поддержали принятие юридически обязательного документа для контроля над ртутью, и один из них отметил, что Стратегический подход к международному регулированию химических веществ содержит ссылки на ртуть в части, касающейся его задач и целей. Другой отметил, что добровольные действия могли бы быть начаты в самое ближайшее время, однако юридически обязательный документ обеспечит приверженность и подотчетность, отметив при этом, что добровольные методы по контролю над ртутью еще не заставили ни одно из предприятий, работающих на угле, ограничить свои выбросы. Представитель Международного энергетического агентства предложил предоставить руководящие указания по поводу

наилучших имеющихся методов и наилучших видов природоохранной деятельности через Центр чистого угля и добавил, что развивающимся странам необходим доступ к недорогостоящим технологиям. Один оратор усомнился в том, что добровольный подход способен уменьшить загрязнение ртутью, которому подвергаются не производящие ртуть государства с малым политическим весом, в частности, небольшие острова, жители которых сталкиваются с риском потребления загрязненных ртутью продуктов питания в виде океанической рыбы.

37. Был выражен широкий консенсус в отношении того, что непреднамеренные выбросы из установок, работающих на угле, цементных печей и в результате аналогичных промышленных процессов составляют самый крупный источник воздействия ртути и порождают весьма сложную проблему. Можно ожидать, что такие выбросы будут расти по мере увеличения спроса на энергию, особенно в развивающихся странах. Отмечалось, что в эту категорию входит целый ряд отраслей промышленности и что относительная значимость различных источников выбросов различается от страны к стране и от региона к региону. Поэтому меры регулирования в этой области должны быть заточены под конкретные объекты и процессы и учитывать социально-экономические факторы, а также вопросы технической осуществимости и доступности. Несколько ораторов заявили, что для эффективного контроля потребуется составить кадастр выбросов.

38. Некоторые ораторы высказали мнение, что сохраняется определенная степень недостаточного понимания проблем, связанных с выбросами ртути и имеющихся возможных решений. В силу этого по-прежнему необходимо углублять осведомленность, укреплять политическую волю, а также повышать приоритетность данного вопроса, особенно в национальных планах и программах развития. Также отмечалось, что некоторые меры по борьбе против изменения климата и сокращению выбросов других загрязнителей попутно могут вести к сокращению выбросов ртути. Подчеркивалась и дорогая цена бездействия. Аналогичным образом было высказано предположение, что регулирование загрязнителей, которым уделяется более пристальное внимание, чем ртути, хоть и связано порой с более высокими расходами, тем не менее, может принести дополнительные преимущества в плане сокращения выбросов ртути. Отмечалось, что, хотя ртуть, как правило, напрямую не регулируется, контроль за ней часто осуществляется как следствие мер, принимаемых для сокращения выбросов других загрязнителей.

39. Подчеркивалось, что меры реагирования должны быть реальными и эффективными, а также должны приниматься на скоординированной основе, чтобы никого не ставить в невыгодное конкурентное положение. Техническая помощь и передача технологии развивающимся странам и странам с переходной экономикой, а также создание потенциала широко признавались как необходимые элементы достижения эффективных результатов. Некоторые выступавшие высказались в поддержку применения наилучших имеющихся методов и наилучших видов природоохранной деятельности, а также дали высокую оценку уже проделанной работе в рамках подготовки руководства и руководящих принципов в рамках Стокгольмской конвенции. Один оратор предложил ЮНЕП начать процесс подготовки руководства по наилучшим имеющимся технологиям/наилучшим видам природоохранной деятельности по вопросам выбросов, которое можно было бы потом использовать для постановки факультативных целевых заданий на глобальном, национальном и отраслевом уровнях. В то же время было высказано предположение, что полезность мер, смоделированных на основе процессов в рамках Стокгольмской конвенции в отношении непреднамеренных выбросов необходимо оценивать в контексте ртути, поскольку данная Конвенция относится к органическим загрязнителям.

40. По итогам обсуждений Рабочая группа решила учредить контактную группу под председательством г-жи Сагавы, чтобы определить, насколько полон представленный в исследовании перечень мер реагирования по стратегическим целям 1 и 3, и рассмотреть преимущества и недостатки этих мер реагирования.

41. После этого Рабочая группа перешла к обсуждению стратегической цели 2 (уменьшение выбросов ртути в процессе кустарной и мелкомасштабной золотодобычи) в рамках той же приоритетной области.

42. Представляя этот вопрос, Председатель отметил, что, хотя кустарная и мелкомасштабная золотодобыча конкретно не упоминается в пункте 19 решения 24/3 Совета управляющих, она порождает ряд проблем и заслуживает отдельного рассмотрения. Один из выступавших обратил внимание на связь этого пункта со стратегической целью 1 приоритетной области 3 (снижение

уровня использования ртути в процессе кустарной и мелкомасштабной золотодобычи). Он также заявил, что специфика кустарной и мелкомасштабной золотодобычи может повлиять на усилия по решению этого вопроса; например, трудно выявить лиц, которые ею занимаются, она крайне рассредоточена в географическом отношении, ею занимаются люди, живущие в условиях большой нищеты, а правительства иногда считают ее незаконным видом деятельности. Подчеркивалось также влияние выбросов в окружающую среду на здоровье людей, включая как самих старателей, так и их семьи.

43. Несколько представителей отметили, что заниматься кустарной и мелкомасштабной золотодобычей людям нередко заставляет нищета, и считали необходимым идти по пути создания альтернативных источников средств к существованию в соответствующих общинах.

44. В ходе обсуждения этого вопроса выявилось два подхода. Сторонники первого подхода считали, что кустарная и мелкомасштабная золотодобыча, скорее всего, сохранится во многих районах и цель должна заключаться в ограничении ее негативных последствий, в то время как сторонники второго подхода предлагали бороться с ней как с незаконной практикой. В связи с первым подходом был обсужден ряд вариантов и трудностей. Тогда как альтернативные методы, позволяющие сократить или исключить использование ртути, имеются в наличии, их распространение среди широко рассредоточенных старательских артелей с применением надлежащих стимулов представляет собой сложную задачу. Трудно также привлечь правительства к ограничению негативного воздействия деятельности, которая считается ими противозаконной. Многие говорили о необходимости в технической, финансовой помощи и помощи в укреплении потенциала развивающимся странам. Несколько ораторов в качестве модели, заслуживающей более пристального внимания, упоминали глобальный план действий для стран, загрязняющих международные воды ртутью в результате кустарной добычи, подготовленный Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию и финансируемый Фондом глобальной окружающей среды.

45. Один оратор отметил, что, по-видимому, существует три блока мер реагирования на проблемы, порождаемые кустарной и мелкомасштабной золотодобычей: меры, касающиеся применения наилучших имеющихся методов и наилучших видов природоохранной практики; меры, затрагивающие экономические аспекты, включая сбыт "зеленого золота", которые составят часть более широкого спектра мер реагирования; и меры, непосредственно направленные на ограничение предложения ртути. Несколько ораторов предлагали ограничить предложение, с тем чтобы повысить цену ртути и тем самым стимулировать отказ от ее применения, тогда как другие считали необходимым получить более подробную информацию о характеристиках спроса, включая эластичность спроса, с тем чтобы оценить эффективность подобного подхода. Другие выступавшие отметили необходимость организации хранения всей ртути, которая выводится из обращения на международном рынке, для того чтобы она не поступала к старателям, занимающимся кустарной и мелкомасштабной золотодобычей.

46. Большинство выступивших, особенно представители развивающихся стран, где практикуется кустарная золотодобыча, высказались за разработку юридически обязательного документа, поскольку, с их точки зрения, такой документ обеспечит более согласованный подход и гарантирует более широкий доступ к финансированию. Несколько представителей заявили, что эта проблема в силу своей срочности требует оказания незамедлительной технической и финансовой помощи посредством дальнейших добровольных мер в поддержку просветительской деятельности.

47. По итогам работы контактной группы по стратегическим целям 1 и 3 ее председатель сообщила, что группа доработала меры реагирования, связанные с этими стратегическими целями, представленные в таблице 4.1 в исследовании вариантов глобального контроля над ртутью (UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/2), и включила в нее дополнительные меры. В то же время группе не удалось рассмотреть недостатки и преимущества мер реагирования расставить их по очередности и оценить их осуществимость, учитывая сложность этой задачи и ограниченность времени. Она также согласилась с тем, что меры в рамках стратегической цели 3 могут быть с пользой для дела разбиты на соответствующие подкатегории. После доклада о работе контактной группы председатель и ряд других ораторов предложили внести дальнейшие дополнения в перечень мер реагирования, содержащийся в таблице 4.1. Пересмотренная таким образом таблица содержится в приложении I к настоящему докладу. Рабочая группа отметила, что таблицы в приложении I по-прежнему следует рассматривать в качестве перечня мер, договоренность по которым еще не достигнута.

2. Экологически обоснованные варианты решений проблемы регулирования отходов, содержащих ртуть и ртутные соединения

48. Многие ораторы указывали на насущную необходимость регулирования отходов как составляющей подхода к сокращению выбросов ртути на протяжении всего цикла существования продукта. Некоторые отмечали важность применения заменителей для сокращения выработки ртутьсодержащих отходов. Представитель одной из региональных организаций экономической интеграции и ее государств-членов добавила, что даже в тех случаях, когда ртуть невозможно заменить, существуют полезные меры, включая ограничение содержания и маркировка для информирования потребителей.
49. Ряд выступавших подчеркнули, что меры по ограничению попадания ртути в общие потоки отходов могут включать в себя применение отдельных методов сбора и надлежащую инфраструктуру удаления. Некоторые обратили внимание на проект технических руководящих принципов экологически обоснованного регулирования ртутьсодержащих отходов (третий проект), подготовленный в рамках Базельской конвенции, и высказали мнение о том, что ртуть в отходах должна рассматриваться в тандеме с данной Конвенцией. Однако один оратор отметил, что для содействия осуществлению таких руководящих принципов имеются лишь ограниченные ресурсы (при этом также отмечалась необходимость избегать дублирования). Также высказывалось мнение, что Базельская конвенция является единственным полномочным инструментом для решения проблемы опасных отходов, и ее необходимо укреплять. Один из выступавших привлек внимание к инициативам в области партнерства, выдвинутым в рамках Базельской конвенции, особенно к новому партнерству по электронным отходам, в качестве примеров успешного комбинирования добровольного и нормативного подходов. Некоторые выступавшие отметили, что устранение ртути из потока отходов представляет собой самый устойчивый и наименее дорогостоящий способ сокращения выбросов в результате сжигания и что в тех случаях, когда это невозможно, следует применять наилучшие имеющиеся методы и наилучшие виды природоохранной деятельности при сжигании. Два оратора заявили, что отходы ртути не должны удаляться посредством отправки на свалки, если такие свалки не действуют в режиме экологически обоснованного регулирования в сочетании со строгими мерами контроля.
50. Ряд выступавших отметили, что в развивающихся странах отсутствуют организованные свалки, поэтому отходы часто сбрасываются на открытые участки, иногда вблизи от населенных пунктов и уязвимых природных районов. Население этих районов нередко не осознает ту опасность, с которой связаны открытый сброс и открытое сжигание ртутьсодержащей продукции, и поэтому повышение осведомленности имеет жизненно важное значение. Отметив, что в продукции, экспортируемой в развивающиеся страны, часто наблюдается высокое содержание ртути, один из ораторов отметил необходимость укрепления институционального потенциала для выявления ртутьсодержащих отходов и установления соответствующих стандартов, включая ограничения уровней и создание правовой инфраструктуры. Также необходимо свести к минимуму экспорт в развивающиеся страны оборудования с истекающим сроком эксплуатации, поскольку такое оборудование очень скоро переходит в категорию отходов.
51. Некоторые представители озвучили особую обеспокоенность малых островных развивающихся государств, касающуюся запасов и отсутствия мест удаления. Один из представителей высказал мысль о том, что по мере постепенного отказа от ртути будет нарастать незаконный оборот, что создаст проблемы в странах с ограниченными нормативными и институциональными рамками. Другие отметили, что внедрение безртутной технологии и постепенный отказ от ртути ведут к увеличению объема ртутных отходов, в частности, в хлор-щелочной промышленности. Некоторые ораторы отметили важность "сопровождения" продукции со стороны производителей и мер реагирования, требующих от поставщиков "принимать" ртутьсодержащую продукцию. В то же время другие считали, что с эффективными схемами "приемки" в условиях глобального рынка возникают трудности.
52. Одна из выступавших призвала к переходу от удаления ртутьсодержащих отходов к восстановлению и рециркуляции, что, по ее словам, предотвратит возврат к добыче сырья в случае истощения существующих запасов. Некоторые отметили, что рациональное регулирование ртутных отходов, которое, по их мнению, имеет жизненную важность для сокращения содержания ртути в окружающей среде, потребует расширения технологических возможностей. По словам другого представителя, в целях обеспечения рационального регулирования ртутных отходов необходима информация о ртутьсодержащей продукции,

источниках и жизненных циклах этой продукции, а также о возможных заменителях и о возможностях в плане рециркуляции и повторного использования.

53. Ряд выступавших высказались в поддержку развития партнерств с целью регулирования ртутьсодержащих отходов на национальном уровне, но в то же время отметили, что новый юридически обязательный документ также будет необходим для решения данной проблемы на глобальном уровне. Также было высказано предположение, что Стокгольмская конвенция, устанавливающая требования в плане ориентации на Базельскую конвенцию для удаления отходов, может использоваться в качестве модели для разработки такого документа. Другие, сославшись на успехи существующих партнерств, высказались в пользу добровольных рамок. Однако один оратор подчеркнул важность наличия стандартизованных рамок и графика создания партнерств.

54. Представитель Базельской конвенции выступила с докладом о работе по техническим руководящим принципам в отношении ртутных отходов, которые разрабатываются совместно с Подразделением ЮНЕП по химическим веществам. По ее словам, секретариат Базельской конвенции получил мандат на продолжение работы над этими принципами и поэтому призывает всех выступать с замечаниями. Она указала, что проделана немалая работа по электротехническим и электронным отходам, и сообщила Рабочей группе об экспериментальной программе в отношении ртутьсодержащих отходов медицины, которая в настоящее время инициируется в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна при поддержке Норвегии и Соединенных Штатов Америки, любая дополнительная поддержка которой будет приветствоваться.

55. Ряд выступавших предложили внести дополнения в перечень мер реагирования, содержащийся в таблице 4.2 исследования вариантов глобального контроля над ртутью (UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/2). Пересмотренная таблица содержится в приложении I к настоящему докладу. Рабочая группа отметила, что таблицы в приложении I следует по-прежнему рассматривать как перечень мер, по которым еще не достигнута договоренность.

3. Уменьшение глобального спроса на ртуть, который обусловлен использованием этого вещества в продуктах и производственных процессах

56. Прозвучало общее согласие в отношении того, что снижение глобального спроса на ртуть для использования в продукции и производственных процессах необходимо для сокращения ущерба, наносимого выбросами ртути, и многие представители подчеркивали, что особого внимания требуют кустарная и мелкомасштабная золотодобыча, а также применение в предметах обихода и в здравоохранении. Было достигнуто такое же широкое согласие в том плане, что повышение осведомленности потребителей и специалистов, пользующихся ртутьсодержащей продукцией, необходимо как элемент усилий по борьбе за сокращение спроса. Некоторые представители указали, что хорошим подспорьем в такой информационно-разъяснительной работе стал бы сбор всеобъемлющей информации о положении дел с применением и потреблением ртути в каждой из стран. Один из ораторов предложил подключить торговые палаты, профсоюзы и политические партии к всемирной кампании по повышению осведомленности о ртутьсодержащей продукции.

57. Некоторые представители отметили, что для многих видов продукции и процессов, в которых в настоящее время используется ртуть, имеются альтернативы. По словам одного из представителей, Совет министров Северных стран подготовил исследование о замене, свидетельствующее о наличии альтернатив и о непрерывной разработке новых видов безртутной продукции. Некоторые выступавшие указали, что проблемы институционального или технического характера могут замедлить внедрение альтернатив и подчеркнули, что для преодоления экономических и социальных препятствий, которые особенно характерны для развивающихся стран, потребуются создание потенциала, передача технологии и финансовая поддержка. Представитель одной из региональных организаций экономической интеграции отметил, что, хотя уже ведутся интенсивные исследования с целью поиска альтернатив в тех областях, где их не существует, иногда необходимо создавать дополнительные стимулы для таких исследований.

58. По вопросу о том, должны ли усилия по поощрению перехода на безртутные альтернативы предприниматься на добровольной или юридически обязательной основе, мнения разошлись в более существенной степени. Несколько ораторов, включая представителя одной из региональных организаций экономической интеграции и ее государств-членов, заявили, что

путем запрета ртутьсодержащей продукции и поставок ртути некоторым производителям они добились того, что производители были вынуждены перейти на альтернативы. С их точки зрения, энергичный режим глобальной правовой регламентации, предусматривающий постепенное сокращение применения ртути, был бы самым эффективным средством сокращения спроса. Некоторые представители также высказались за распространение на ртуть положений Роттердамской конвенции.

59. Отметив эффективность повышения осведомленности, кадастров и практики добровольного сокращения применения ртути в здравоохранении в ее стране, одна из представителей высказалась в поддержку необязательного подхода, в рамках которого целевые показатели сокращения могут максимально соответствовать положению в каждой из стран, что позволит им сократить потребление ртути самым расходоэффективным образом. В ответ на это представитель одной из неправительственных организаций сообщил, что добровольные меры зарекомендовали себя как эффективные в здравоохранении как раз потому, что в их основе лежат обязательные для соблюдения законы, а другой представитель отметил, что это происходит потому, что специалисты в области здравоохранения особенно чутко реагируют на информацию о преимуществах поэтапного отказа от ртути. Помимо призывов к юридически обязательным мерам по сокращению спроса на ртуть, последний оратор заявил, что для обеспечения перехода на альтернативы в развивающихся странах необходимо принятие двух дополнительных мер: механизмов сертификации в развивающихся странах, позволяющих убедить медицинских работников в надежности имеющихся альтернатив, и оказание помощи в расширении производства безртутных альтернатив, особенно в Индии и Китае, с целью удовлетворения растущего спроса.

60. Ряд выступавших предложили включить дополнительные меры реагирования в пересмотренный вариант таблицы 4.3 в части 4 исследования вариантов глобального контроля над ртутью. Пересмотренная таким образом таблица содержится в приложении I к настоящему докладу. Рабочая группа отметила, что таблицы в приложении I следует по-прежнему рассматривать как перечень мер, по которым еще не достигнута договоренность.

4. Уменьшение в глобальном масштабе предложения ртути, в том числе рассмотрение вопроса об ограничении первичной добычи и учет иерархии источников

61. Очень широкой поддержкой пользовалась идея прекращения первичного производства ртути. Представитель региональной организации экономической интеграции и ее государств-членов и еще один представитель заявили о том, что в районах, на которые распространяется их юрисдикция, эта практика была приостановлена; другие ораторы сообщили о крайне ограниченной опоре на первичное производство. Однако один из выступавших задал вопрос о том, насколько реально удовлетворить текущий спрос на ртуть без первичного производства. Представитель секретариата отметил, что имеющиеся данные не позволяют дать ответ на этот вопрос, и предложил глубже изучить его перед вторым совещанием Рабочей группы.

62. Что касается уменьшения предложения из непервичных источников, то по этому вопросу выявилось более широкое расхождение во мнениях. Некоторые ораторы, включая представителя региональной организации экономической интеграции и ее государств-членов, заявили, что ртуть из отработавших хлорщелочных батарей и запасов должна быть изъята с рынка после переходного этапа и что содействовать достижению этой цели призван контроль в форме регистрации или инвентаризации. Однако несколько ораторов поставили под сомнение целесообразность попыток ограничить предложение, сославшись на то, что оно неразрывно связано со спросом и что различные продукты и процессы в настоящее время относятся к правомерным и важнейшим видам применения ртути. Они предложили ставить акцент на регулирование спроса на ртуть и рециркуляцию существующей ртути для ограничения опоры на другие каналы предложения.

63. Другие представители заявили, что усилия по ограничению предложения приведут к скачку цен на ртуть, способствуя отказу от ее применения в таких областях, как кустарная золотодобыча, и создав стимулы для использования альтернатив при сохранении возможности ее применения в других надлежащих областях, таких как энергоэффективное освещение. В этом контексте представитель одной из неправительственных организаций также выразил мнение о том, что растущее использование рециркулированной ртути должно быть ориентировано на эти виды применения, а не на удовлетворение рыночного спроса (как это предлагается в исследовании вариантов глобального контроля над ртутью), поскольку последний также

диктуется видами применения, которые Рабочая группа стремится сократить. Однако другой представитель неправительственной организации заявил, что обилие ртути, поддающейся извлечению из отходов в местах кустарной золотодобычи, сделает контроль за предложением неэффективным с точки зрения пресечения использования ртути в кустарной и мелкомасштабной золотодобыче. Другой выступавший считал полезным получить перед следующим совещанием Рабочей группы более подробную информацию об эластичности спроса на ртуть от цены.

64. Выявились также определенные расхождения во мнениях по вопросу о международной торговле ртутью. Некоторые ораторы высказались за юридически обязательный контроль за перевозками ртути. Однако другие выразили озабоченность тем, что подобные правила могут помешать странам, производящим ртуть в качестве побочного продукта, экспортировать ее в другие страны, где она может безопасно храниться, и препятствовать доступу к ртути для надлежащих видов применения. В этой связи один оратор заявил, что использование ртути в компактных люминесцентных лампах позволяет экономить энергию и зачастую компенсируется сокращением выбросов ртути с работающих на угле электростанций. Два оратора подчеркнули, что ограничения на торговлю ртутью могут войти в противоречие с действующими правилами мировой торговли; поэтому важное значение приобретает вопрос о согласовании и синхронизации с такими правилами. Один из выступавших предложил обязать производителей ртути перерабатывать любые остатки и отходы ртути, которую они поставляют; другой оратор подчеркнул необходимость рассмотрения вопроса о незаконной торговле ртутью.

65. После проведенного в Рабочей группе обсуждения она решила, что группа заинтересованных сторон проведет неофициальное совещание, с тем чтобы обсудить возможные изменения или дополнения для внесения в таблицу 4.4, содержащуюся в исследовании вариантов глобального контроля над ртутью (UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/2). Впоследствии представитель группы сообщила о том, что, хотя прийти к каким-либо единым мнениям по поводу целесообразности торговых мер не удалось, такие меры следует пока оставить в таблице, так как она содержит лишь ориентировочный список возможных мер. Вместе с тем она просила, чтобы в настоящем докладе был отражен тот факт, что сохраняются расхождения во мнениях относительно изложенных в таблице различных мер реагирования.

5. Экологически обоснованные варианты хранения ртути

66. В своей дискуссии по вопросу о долгосрочном или окончательном хранении ртути, члены Рабочей группы выявили тесную взаимосвязь между вопросами регулирования отходов и хранения, причем предпочтение отдавалось подходу на основе жизненного цикла, а не решению данного вопроса в конце срока эксплуатации. Некоторые представители сказали, что, как и в случае с перевозками и регулированием ртути и других опасных отходов, у многих государств отсутствуют ресурсы для того, чтобы обеспечить безопасное и эффективное долгосрочное хранение ртути. Другие представители предложили поделиться опытом их правительств, оказать техническую помощь и поделиться знаниями в области долгосрочного хранения ртути. Некоторые ораторы отметили, что малые островные государства сталкиваются не только с ограниченностью ресурсов, но и с геофизическими ограничениями в плане отсутствия у них возможности создавать надежные герметичные хранилища глубоко под землей для хранения ртути. Один из ораторов в этой связи отметил, что некоторые малые островные развивающиеся государства предпочли бы другие меры реагирования, в частности при которых продукция забирается обратно.

67. Рассматривая стратегическую цель 1 в рамках данной приоритетной области (сокращение выбросов из мест складирования ртути и ртутных отходов), многие представители высказались в поддержку следования модели расширенной ответственности производителей или "отслеживания" судьбы продукции, а один из представителей привел пример с реэкспортом полихлорированных дифенилов (ПХД) с тихоокеанских островов в Австралию. Некоторые также указали на отсутствие информации о запасах ртути в их собственных странах в качестве препятствия на пути возможных действий. Ряд выступавших предложили дополнительные меры реагирования для включения в пересмотренный вариант таблицы 4.5 в части 4 исследования вариантов глобального контроля над ртутью.

68. В отношении стратегической цели 2 (регулирование существующих запасов ртути и ртутьсодержащих отходов с целью предотвращения загрязнения окружающей среды) представители отметили, что как Базельская, так и Стокгольмская конвенция могут обеспечить основу для международных действий. Некоторые ораторы предложили регулировать запасы

аналогично ртутным отходам на этапе окончательного удаления. Другие выступили с предостережением в отношении создания стимулов к первичной добыче ртути в случае удаления существующих запасов ртути с глобального рынка.

69. Было выражено широкое согласие по ряду вопросов, связанных с обеими целями, включая желательность партнерских связей и других видов международного сотрудничества, необходимость содействия внедрению наилучших имеющихся методов и видов природоохранной деятельности при долгосрочном хранении ртути, а также необходимость дополнительных исследований в области методов хранения ртути и изоляции. Несколько ораторов отметили, что с целью обеспечения эффективности систем долгосрочного хранения ртути следует придерживаться подхода на основе жизненного цикла, интегрируя такое хранение со сбором, перевозкой и возможным реэкспортом ртути с целью предотвращения ее возврата в биосферу.

70. Пересмотренный вариант перечня мер реагирования, содержащегося в таблице 4.5 исследования вариантов глобального контроля над ртутью (UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/2) содержится в приложении I к настоящему докладу. Рабочая группа отметила, что таблицы в приложении I следует по-прежнему рассматривать как перечень мер, по которым еще не достигнута договоренность.

6. Рассмотрение с учетом результатов анализа, упомянутого в пункте 24 d) решения 24/3 IV, вопроса о восстановлении существующих загрязненных участков, которые оказывают пагубное воздействие на здоровье человека и санитарии окружающей среды

71. Обсуждая стратегическую цель 1 (предотвращение распространения загрязнения ртутью), некоторые ораторы высказали мнение, что скорейшее проведение оценок состояния здоровья людей и окружающей среды с целью выявления степени загрязнения ртутью является приоритетной задачей. Некоторые также отметили, что именно этот вид деятельности наилучшим образом подходит для добровольного подхода. Некоторые заявили, что необходимы дополнительные разъяснения по поводу того, что следует считать загрязненным участком и какие участки следует считать приоритетными. В целом было признано, что некоторые меры реагирования, относящиеся к обеим стратегическим целям, идут достаточно далеко и требуют целенаправленной и долгосрочной работы.

72. В отношении стратегической цели 2 (контроль и восстановление загрязненных участков) некоторые ораторы отметили, что важно разработать руководящие принципы применения наилучших имеющихся методов и наилучших видов природоохранной деятельности к регулированию загрязненных объектов. Некоторые указали, что мониторинг и надзор со временем приобретают особую важность для предотвращения утечек загрязнителей, а некоторые рекомендовали применение соответствующих показателей в отношении экологических и социальных критериев, а также критериев в области здравоохранения. Представитель одной из неправительственных организаций указал, что важнейшей составляющей эффективного контроля за состоянием загрязненных участков является реализация права населения на получение затрагивающей его информации. Один оратор отметил, что введение национального законодательства о загрязнении земель может вызвать сложные юридические проблемы в отношении ответственности за загрязнение, причиненное до принятия такого законодательства.

73. Другой оратор заявил, что загрязненные земли все чаще становятся объектом освоения из-за нехватки земельных ресурсов и что поэтому для таких земель требуются стандарты планирования и управления. Ряд выступавших указали, что развивающимся странам и странам с переходной экономикой требуется помощь в приобретении расходоэффективной технологии и создании потенциала восстановления загрязненных земель.

74. По мнению одной из выступавших, перечень имеющихся мер реагирования, приводимый в таблице 4.6 исследования вариантов глобального контроля над ртутью, свидетельствует о том, что восстановление загрязненных объектов, в первую очередь, зависит от конкретного объекта и поэтому представляет собой вопрос национального уровня; она высказала предположение о том, что глобальные действия, когда они необходимы, могут предприниматься через неофициальную сеть технических экспертов. Другие ораторы заявили, что данный вопрос имеет глобальное значение, например, когда загрязняются имеющие глобальное значение водно-болотные угодья или затрагиваются воды трансграничных водоемов либо морские ресурсы. Представитель одного из малых островных развивающихся государств отметил, что загрязнители могут вымываться в результате необычно высоких приливов.

75. Один из выступавших поинтересовался относительно положения дел с докладом о загрязненных объектах, подготовить который, среди прочего, секретариат просили в решении 24/3. Представитель секретариата ответил, что в соответствии с этим решением секретариат просил правительства и другие заинтересованные стороны представить информацию, необходимую для подготовки данного доклада. На данный момент такую информацию предоставило лишь небольшое число сторон, и секретариат, соответственно, ждет дополнительной информации.

76. Ряд выступавших предложили внести дополнения в список мер реагирования, содержащийся в таблице 4.6 исследования вариантов глобального контроля над ртутью (UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/2). Пересмотренная таблица содержится в приложении I к настоящему докладу. Рабочая группа отметила, что таблицы в приложении I следует по-прежнему рассматривать как перечень мер, по которым еще не достигнута договоренность.

7. Расширение базы данных в таких областях, как кадастры, воздействие на здоровье человека и окружающую среду, экологический мониторинг и социально-экономические последствия

77. Было выражено общее мнение о том, что срочно необходима информация о ртути и связанных с ее воздействием глобальных последствиях для повышения уровня осведомленности и упрощения отбора и осуществления мер реагирования. Один оратор подчеркнул необходимость информации о ртутьсодержащей продукции и возможностях ее замещения. Ряд представителей обратили внимание на изъяны их кадастров ртути и процессов мониторинга. Один из ораторов высказал мысль о том, что из-за наличия очень скудной информации о мониторинге и кадастрах Директору-исполнителю ЮНЕП будет сложно отреагировать на изложенную в пункте 25 решения 24/3 просьбу Совета управляющих о том, чтобы он оказал содействие проводимой работе по углублению в глобальном масштабе знаний об имеющихся в мире источниках выбросов. Поддержанный многими другими ораторами, он призвал к тому, чтобы оперативным образом были предприняты усилия по совершенствованию кадастров и моделей и проведению мониторинга выбросов и последствий для здоровья человека, дикой живой природы и окружающей среды. В то же время один из представителей выступил с предостережением по поводу того, что, ввиду ограниченности имеющихся ресурсов, исключительно важно установить соответствующие приоритеты и осуществлять меры на поэтапной основе.

78. Ряд представителей, включая представителя региональной организации экономической интеграции и ее государств-членов, отметили, что формирование в глобальном масштабе систем мониторинга наиболее оптимальным образом можно было бы обеспечить путем создания комплексной нормативно-правовой базы; при этом один из них высказал мысль о том, что полезной моделью здесь мог бы послужить глобальный план мониторинга, разработанный в рамках Стокгольмской конвенции. Представитель Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) заявил, что, исходя из его опыта, наилучший способ поощрения стран к созданию систем мониторинга и кадастров заключается в обеспечении руководящих указаний и учебно-методических материалов и финансовой поддержки, а также в превращении вопросов регулирования химических веществ в важную составляющую других осуществляемых в стране процессов развития. Ряд ораторов обратили особое внимание на то, что регистры выбросов и переноса загрязнителей играют полезную роль в деле повышения уровня знаний общественности и директивных органов. Представитель ЮНИТАР представил информацию о пилотном проекте укрепления потенциала инвентаризации ртути и управления связанными с ней рисками, который в настоящее время охватывает три страны и осуществляется при поддержке Соединенных Штатов Америки.

79. Многие представители подчеркнули, что развивающиеся страны сталкиваются с особо трудными задачами и проблемами и нуждаются в финансовой и технической помощи для создания эффективных систем мониторинга и кадастров. Ряд ораторов отметили, что малые островные развивающиеся государства, население которых в плане обеспечения своего рациона питания и источников получения доходов во многом зависит от наличия рыбопродуктов, особо уязвимы для загрязнения ртутью. Было также отмечено, что создание систем мониторинга представляет довольно сложную задачу для некоторых из таких государств, состоящих из большого количества разрозненных островов.

80. Ряд ораторов предложили внести дополнительные положения в перечень мер реагирования, содержащийся в таблице 4.7 исследования вариантов глобального контроля над

ртутию (UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/2). Пересмотренная таблица содержится в приложении I к настоящему докладу. Рабочая группа отметила, что таблицы в приложении I следует по-прежнему рассматривать как перечень мер, по которым еще не достигнута договоренность.

D. Мероприятия в рамках подготовки ко второму совещанию Рабочей группы открытого состава

81. Рабочая группа сошлась во мнении о том, что межсессионная работа необходима и имеет важное значение как с точки зрения документального изложения идей, обсуждавшихся в ходе нынешнего совещания, так и сбора информации, необходимой для дальнейшего продвижения в работе в ходе второго совещания Рабочей группы, которое состоится в октябре 2008 года. Напомнив о том, что основным итогом второго совещания Рабочей группы станет окончательный доклад с изложением всех высказанных мнений, вариантов и любых консенсусных рекомендаций для представления Совету управляющих ЮНЕП на его двадцать пятой сессии, как это предусмотрено в решении 24/3, Группа решила, что в своей межсессионной работе она будет четко придерживаться того мандата, который закреплен в указанном решении. Было также решено, что секретариат подготовит для текущего совещания оценку практической осуществимости межсессионной работы с точки зрения ее сферы охвата, а также смету финансовых и других ресурсов, требуемых для проведения такой работы, с учетом графика распространения документов заблаговременно до проведения второго совещания Рабочей группы. Было также признано, что секретариат не сможет выполнить межсессионную работу при отсутствии конкретных обязательств относительно выделения ресурсов.

82. Предложения по межсессионной работе были представлены Группой африканских стран, Соединенными Штатами Америки, Австралией и Новой Зеландией, а также Европейским союзом. Кроме того, представитель Соединенных Штатов Америки выступил с предложением, в котором он дополнительно разъяснил, как секретариат мог бы построить и развить систему добровольного реагирования, сказав, что она могла бы включать в себя политическое обязательство само по себе или в сочетании с программой работы и такие усилия могли бы предприниматься через существующие механизмы, такие как Стратегический подход к международному регулированию химических веществ, либо в рамках нового процесса под эгидой ЮНЕП. По рекомендации Председателя затронутые в четырех предложениях вопросы были разбиты на следующие семь тематических групп в качестве основы для проведения обсуждений в Рабочей группе: аналитические исследования источников, вопросов, касающихся предложения, спроса и их эластичности применительно к ртути; дальнейший анализ вариантов осуществления; реклассификация мер реагирования; анализ затрат и выгод, связанных с принятием мер реагирования; техническое содействие и механизмы финансирования; руководящие указания, касающиеся наилучших имеющихся методов и наилучших видов природоохранной деятельности; а также другие временные меры. После обстоятельного обсуждения была создана контактная группа под председательством г-жи Ирины Застенской для подготовки сводного предложения по межсессионной работе с учетом элементов четырех предложений и вопросов, поднятых в ходе дискуссии.

83. Впоследствии г-жа Застенская доложила Рабочей группе о том, что после продолжительных дискуссий контактная группа пришла к договоренности по объединенному предложению, касающемуся программы межсессионной работы, которое было распространено в документе зала заседаний. Принятая Рабочей группой программа межсессионной работы приводится в приложении II к настоящему докладу.

84. В ходе обсуждений в Рабочей группе, предшествовавших принятию программы работы, представитель секретариата объявил о том, что общие сметные расходы на запланированную межсессионную работу оцениваются в 510 000 долл. США, включая прямые расходы, расходы по персоналу и 13-процентный сбор на погашение накладных расходов, полагающийся ЮНЕП.

85. Несколько представителей отметили, что озвученные секретариатом цифры по определению являются довольно приблизительными и что фактические расходы на отдельные виды деятельности могут несколько отличаться от сметы. Ряд ораторов заявили, что подготовленные секретариатом сметы расходов по статьям с) (анализ вариантов осуществления), f) (оценка предложения и спроса) и g) (подготовка документа об альтернативах и заменителях) программы межсессионной работы свидетельствуют о том, что для этих элементов предполагается установить более высокий приоритет, что, по их мнению, не согласуется с приоритетами, установленными контактной группой. Несколько представителей считали, что

секретариату надлежит выделить достаточные ресурсы на проведение анализа затрат и выгод по статье е). Рабочая группа решила возложить на секретариат ответственность за такое распределение средств на межсессионную работу, которое соответствовало бы потребностям Рабочей группы.

86. Рабочая группа также решила, что в дополнение к подготовке обновленного документа, посвященного основным видам ртутисодержащей продукции и процессам, для которых существуют эффективные заменители (в соответствии с разделом g) программы межсессионной работы), секретариат попытается также собрать и представить Рабочей группе на ее втором совещании информацию о ртутисодержащей продукции и процессах, эффективные заменители которых в настоящее время отсутствуют.

V. Доклад о мероприятиях, проведенных в рамках Программы ЮНЕП по ртути

87. Представитель секретариата сделал доклад о мероприятиях в рамках Программы ЮНЕП по ртути. В начале своего выступления он сообщил о ходе подготовки доклада об атмосферных выбросах и загрязнении, обусловленном участком, который, как это отмечено в документе UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/3, секретариату было предложено подготовить в соответствии с решением 24/3. Проект этого доклада, подготовка которого ведется при содействии со стороны партнерства по вопросам экологической "судьбы" и переноса в окружающей среде и Программы арктического мониторинга и оценки, будет распространен к 1 июня 2008 года, а соответствующие замечания испрашиваются к 16 июля 2008 года. Предпоследний проект будет готов для рассмотрения Рабочей группой открытого состава на ее втором совещании, намеченном на октябрь 2008 года. Он отметил, что лишь четыре страны откликнулись на просьбу о представлении информации, касающейся загрязненных участков; для содействия в подготовке доклада к правительствам и другим субъектам обращена просьба направить секретариату к 31 декабря 2007 года любые дополнительные замечания по выбросам и загрязненным участкам.

88. Затем он сообщил о двух текущих мероприятиях, о которых говорится в документе UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/4: продолжение сотрудничества с секретариатом Базельской конвенции с целью разработки технических руководящих принципов экологически обоснованного регулирования отходов, содержащих ртуть; а также расширение охвата и повышение уровня информированности о существующих рисках для подверженного опасности населения, включая уязвимые группы населения. Проект руководящих принципов, касающихся экологически обоснованного регулирования, размещен на веб-сайте Базельской конвенции. Что касается второго мероприятия, то руководящий документ о выявлении групп населения, подверженных риску ввиду воздействия ртути (UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/INF/4), был подготовлен в консультации с Всемирной организацией здравоохранения и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, и был также разработан проект набора материалов с изложением модульного подхода к повышению уровня осведомленности (UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/INF/5). Замечания по обоим документам просят представить к 31 декабря 2007 года.

89. Переходя к вопросу о том, как обстоит дело с кадастрами, он заявил, что ЮНЕП подготовила набор инструментальных средств, предназначенных для оказания странам содействия в составлении кадастров в качестве первого шага в деле разработки своих планов действий в отношении ртути. Пилотные проекты для практического опробования этого набора были проведены в пяти странах, хотя он может быть предоставлен и в распоряжение других стран, которые пожелают его опробовать. ЮНЕП расценивает подготовку кадастров на национальном уровне как важный вклад в решение проблемы ртути. В ответ на поступивший вопрос он заявил, что, как только будет полностью готова информация, взятая из национальных кадастров, с ней можно будет ознакомиться на веб-сайте Подразделения ЮНЕП по химическим веществам.

90. Сообщив затем о Глобальном партнерстве по ртути, он напомнил о том, что в части IV решения 24/3 Совет управляющих призвал ЮНЕП в консультации с правительствами и другими заинтересованными субъектами укрепить партнерства в рамках Программы по ртути, в том числе путем создания общей рамочной основы. Как это отмечено в документе UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/INF/8, продолжается работа по составлению бизнес-планов, определению целей и созданию руководящей структуры в качестве составных элементов такой

рамочной основы, а совещание для дальнейшего обсуждения этого вопроса запланировано на апрель 2008 года в Женеве. Удалось значительно продвинуться в работе благодаря проведению совещаний с представителями пяти уже действующих партнерств, хотя участие в партнерствах оказалось не настолько полным, как это предполагалось или как этого хотелось бы. В заключение он поблагодарил Соединенные Штаты Америки за ту большую помощь, которую они оказали Программе Глобального партнерства по ртути.

91. В ходе развернувшейся дискуссии всеобщее одобрение получила лидирующая роль, которую взяла на себя ЮНЕП в деле развития Глобального партнерства по ртути в соответствии с решением 24/3 IV. Отвечая на вопрос о том, какие партнеры участвовали в осуществлении процесса консультации по вопросу укрепления партнерств в рамках Программы по ртути, представитель секретариата заявил, что ЮНЕП провела неофициальные консультации с теми, кто проявил заинтересованность в активном участии в реализации этого процесса.

92. Задавший этот вопрос оратор заявил, что добровольные подходы, такие как партнерства, чтобы быть эффективными, должны характеризоваться последовательностью, транспарентностью, подотчетностью и стабильностью, что должно обеспечиваться, в частности, путем проведения надлежащих консультаций с правительствами принимающих стран, с тем чтобы осуществляемые мероприятия соответствовали национальным потребностям и политике. Подходящей моделью является Программа ускоренного "запуска" проектов, предусмотренная в рамках Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ. Один оратор, представляющий региональный координационный центр Стратегического подхода, заявил о том, что он полностью поддерживает все предложения предыдущего выступающего. Другой заявил о том, что такие элементы можно было бы с пользой для дела рассмотреть на совещании в апреле 2008 года. Другие ораторы высказались за необходимость обеспечения того, чтобы Глобальное партнерство по ртути имело более прочную и надежную структуру. Еще один оратор заявил, что крайне важно проявлять гибкость в обеспечении того, чтобы при реализации партнерств и их мероприятий учитывались конкретные условия.

93. Ряд ораторов рассказали о мероприятиях и используемых партнерствами подходах, в реализации которых они участвуют. Один из них отметил исключительную важность того, чтобы в рамках партнерств устанавливались конкретные, поддающиеся количественной оценке целевые показатели по сокращению выбросов ртути и намечались другие цели. Он также заявил, что следует рационализировать управление Глобальным партнерством по ртути с целью максимального сокращения рабочей нагрузки секретариата. Ряд ораторов заявили, что процесс развития партнерств должен носить более всеобъемлющий и открытый характер. В ответ на это председатель партнерства по вопросам экологической "судьбы" и переноса в окружающей среде предложил потенциальным партнерам ознакомиться с веб-сайтом партнерства и определить для себя, какое участие они могли бы принять в этой работе. Один из ораторов воздал должное секретариату за его эффективную работу по пропаганде совещаний и других мероприятий, посвященных партнерствам. Другой оратор отметил, что по линии партнерств ассигнуются значительные финансовые средства. Он перечислил некоторые задокументированные результаты партнерских усилий с точки зрения улучшения состояния окружающей среды и привел конкретные примеры участия неправительственных организаций, развивающихся стран и промышленности. Он также отметил, что партнерства открывают возможности для целенаправленных, своевременных и гибких действий.

94. Один из ораторов заявил, что имеется мало фактов, свидетельствующих о том, что благодаря использованию подхода, основанного на создании и развитии партнерств, удалось добиться значительного сокращения глобальных выбросов ртути и поэтому настоятельно необходимо работать над созданием механизма, имеющего обязательную юридическую силу. Его мнение получило значительную поддержку. Многие подчеркнули важную роль партнерств. Один из выступавших высоко оценил роль партнерств и отметил, что можно добиться еще больших успехов в случае участия в них более широкого круга стран. Один из ораторов от неправительственной организации, поддержанный другим, указал на необходимость укрепления программы партнерств, в том числе путем более широкого вовлечения неправительственных организаций, с тем чтобы она служила эффективной временной мерой до принятия механизма, имеющего обязательную юридическую силу. Он также высказал мысль о том, что такая программа позволит получить ценную информацию относительно той формы, которую должен обрести этот механизм. Еще один оратор от неправительственной организации подчеркнул необходимость четко прописать правила управления партнерствами, чтобы предусмотреть сбалансированное участие в принятии решений.

VI. Прочие вопросы

A. Документ Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна

95. Один оратор от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна представил документ зала заседаний с изложением региональных приоритетов, сквозных вопросов и ключевых принципов, касающихся решения глобальной проблемы ртути. По его просьбе Рабочая группа приложит этот документ к нынешнему докладу, с тем чтобы использовать его в ходе обсуждений Рабочей группы на ее втором совещании. Он приводится в приложении III к настоящему докладу.

B. Даты и место проведения второго совещания Рабочей группы

96. Рабочая группа приняла к сведению предложение секретариата созвать второе совещание Рабочей группы 6-10 октября 2008 года в штаб-квартире ЮНЕП в Найроби, Кения.

C. Участие секторов торговли и здравоохранения в реагировании на проблемы, порождаемые ртутью

97. Одна из выступавших, отметив воздействие рисков, порождаемых ртутью, на торговлю и здравоохранение, призвала сделать представителей секторов торговли и здравоохранения активными участниками международных усилий по уменьшению этих рисков, что, по ее словам, станет хорошим свидетельством ценности позитивной национальной координации.

VII. Принятие доклада

98. Рабочая группа приняла настоящий доклад на основе проекта, содержащегося в документах UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/L.1 и L.2, при том понимании, что он будет доработан Докладчиком в консультации с Председателем и при помощи секретариата.

99. Рабочая группа решила, что секретариату следует предоставить этот доклад Конференции Сторон Базельской конвенции для рассмотрения на ее девятом совещании.

VIII. Закрытие совещания

100. Первое совещание Специальной рабочей группы открытого состава по ртути было объявлено закрытым в 16 ч. 50 м. в пятницу, 16 ноября 2007 года.

Приложение I

Пересмотренные таблицы 4.1-4.7 исследования вариантов глобального контроля над ртутью (UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/2)

4.1. Уменьшение атмосферных выбросов ртути из антропогенных источников

Стратегическая цель	Имеющиеся меры реагирования
<p>1. Уменьшение выбросов ртути при использовании угля</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Введение контрольных показателей и сроков сокращения выбросов ртути. 2. Установление предельно допустимых выбросов ртути (контроль на выходе). 3. Повышение энергоэффективности продукции и процессов в целях сокращения спроса на электроэнергию и снижение необходимости сжигать уголь при производстве электроэнергии. 4. Поощрение разработки и применения затратоэффективных нертутных катализаторов при производстве ВХМ. 5. Повышение эффективности преобразования энергии в целях сокращения масштабов сжигания угля (например, рациональное обслуживание и эксплуатация жилого фонда, оптимизация отопления). 6. Переход на другие источники энергии (например возобновляемые) в целях сокращения масштабов сжигания угля. 7. Предварительная обработка угля до сжигания в целях сокращения объема ртути в выбросах газообразных продуктов сгорания. 8. Использование высококачественного (с низким содержанием ртути) угля в целях сокращения выбросов ртути. 9. Установление для ртути специальных стандартов НИМ в целях обеспечения улавливания устройствами по контролю за выбросами частиц ртути в газообразных продуктах сгорания. 10. Использование технологий контроля за загрязнением воздуха по другим критериям загрязнителей для обеспечения улавливания ртути в газообразных продуктах сгорания. 11. Поощрение разработки и применения специальных и затратоэффективных методов контроля над ртутью. 12. Поощрение разработки и применения затратоэффективных методов комплексного контроля над загрязняющими веществами (например, "нулевые или низкие уровни выбросов"). 13. Разработка программ мониторинга и представления отчетности.
<p>2. Уменьшение выбросов ртути в процессе кустарной и мелкомасштабной золотодобычи (КМЗ)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Повышение степени осознания данной проблемы на высоком уровне путем разработки и принятия конкретных заданий по сокращению выбросов в рамках проводимого под эгидой ЮНЕП более широкого процесса НИМ/НПД и постановки целей. 2. Создание организационной базы, которая будет обеспечивать полную поддержку старателей, занимающихся мелкомасштабной золотодобычей, со стороны правительств и других соответствующих субъектов. 3. Разработка руководящих указаний по вопросам природоохранных и горных работ для исключения и/или сведения к минимуму потребления ртути на основе примеров успешного опыта, которые могут быть приспособлены к условиям конкретных стран, включая НИМ/НПД. 4. Отказ от амальгамирования крупной руды на основе обучения старателей и внедрения методов использования не содержащих ртуть концентраций руды

Стратегическая цель	Имеющиеся меры реагирования
	<p>до амальгамирования.</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. Сокращение потерь ртути в процессе амальгамирования концентратов и при конденсировании золота из амальгамы путем внедрения более эффективных процессов улавливания и рециркулирования Hg, включая использование реторт. 6. Внедрение, где это возможно, безртутных методов золотодобычи, особенно в тех случаях, когда концентрация руды позволяет избегать применения ртути. 7. Поощрение и обеспечение доступности альтернативных методов улавливания и внедрение систем стимулирования для КМЗ, с тем чтобы содействовать применению альтернативных методов улавливания. 8. Активизация усилий ЮНИДО по пропаганде применения реторт/подготовке кадров путем мобилизации интересов частного сектора. 9. Превращение всей КМЗ в упорядоченный и правомерный род деятельности и разработка механизмов для оказания старателям социально-экономической и технической помощи как на национальном, так и международном уровнях путем создания адекватной и юридически обязательной нормативной базы. 10. Оказание поддержки муниципальным или частным центрам амальгамирования, куда старатели могут приносить золотосодержащую руду для амальгамирования ртути по системе замкнутого цикла техническими специалистами с использованием надлежащих мер контроля. 11. Подготовка и повышение уровня информированности старателей, владельцев и операторов местных магазинов золотых изделий в целях информирования их о рисках, связанных с использованием ртути, и об имеющихся альтернативах, не связанных с ртутью. 12. Укрепление, поддержка и стимулирование более широкого участия организаций гражданского общества в поддержке КМЗ и проведение среди лиц, занимающихся КМЗ, информационно-пропагандистских кампаний, касающихся соответствующих рисков и превентивных мер при работе с ртутью. 13. Создание механизмов, которые позволят ограничить предложение ртути, на основе новых или существующих международных договоров (например, через Роттердамскую конвенцию путем включения ртути в перечень химических веществ, на которые распространяется предварительное обоснованное согласие (ПОС), и путем расширения потенциала государств-участников разрабатывать и обеспечивать соблюдение положений, касающихся импорта ртути. 14. Разработка необязательной ПОС, через которую страны представляли бы данные об импорте и экспорте ртути ЮНЕП, с тем чтобы учесть выраженную странами озабоченность по поводу недостатка соответствующих данных и предоставить дополнительные рычаги воздействия странам, которые желают улучшить контроль над торговлей ртутью. 15. Укрепление региональной деятельности по сбору данных о торговле ртутью. 16. Укрепление мер по обеспечению таможенного контроля, в том числе через "Зеленую таможню". 17. Составление кадастра источников ртути и введение системы регулирования импорта/экспорта и обращения с ртутью на межгосударственном уровне. 18. Участие финансовых организаций/стран в создании и укреплении

Стратегическая цель	Имеющиеся меры реагирования
	<p>партнерств с соответствующими странами для решения проблем КМЗ и поддержки КМЗ, а также контроля над применением ртути.</p> <p>19. Внедрение программ микрокредитования с целью облегчить доступ малоимущих старателей к приобретению более чистых технологий.</p> <p>20. Повышение уровня информированности потребителей изделий из золота об экологических рисках КМЗ.</p> <p>21. Увеличение объема сбыта "зеленого золота" и разработка методов для идентификации золота, добыча которого осуществлялась на устойчивой основе.</p>
<p>3. Уменьшение выбросов ртути в ходе промышленных процессов, в том числе с использованием в качестве катализатора, при производстве побочных продуктов, загрязнении компонентных материалов и производстве тепла</p>	<p>1. Введение контрольных показателей и сроков сокращения выбросов ртути.</p> <p>2. Установление предельно допустимых показателей выбросов ртути (контроль на выходе).</p> <p>3. Поэтапный отказ от промышленных процессов, основанных на ртутных катализаторах (производство хлорщелочи и винилхлоридмономера).</p> <p>4. Повышение эффективности применения ртути посредством внедрения наилучших видов практики при производстве винилхлоридмономера.</p> <p>5. Использование известнякового (например, при производстве цемента) и угольного исходного сырья с низким содержанием ртути.</p> <p>6. Рециркулирование любых загрязненных ртутью побочных продуктов или отходов экологически безопасным образом.</p> <p>7. Использование таких альтернатив углю с низким содержанием ртути, как природный газ и нефтяной кокс, для производства энергии в ходе производственных процессов.</p> <p>8. Обязательное применение оборудования для обнаружения и мониторинга утечек.</p> <p>9. Использование таких существующих способов и устройств контроля, как охлаждение газовых потоков, поглотители на основе активированного угля, скребки и каплеуловители, в целях уменьшения выбросов ртути в воздух в ходе производственных процессов.</p> <p>10. Обязательное применение на предприятиях устройств для обработки газообразных продуктов сгорания с использованием в фильтрах активированного угля и методов контроля на базе НИМ.</p> <p>11. Извлечение ртути, присутствующей в фильтрах и сточных водах, из катализаторов, используемых в промышленных процессах, и осадков в отстойниках; обеспечение экологически безопасного регулирования (например, окончательное хранение).</p> <p>12. Обязательное применение в отношении ртути специальных мер контроля и процессов сепарации в целях улавливания паров ртути при тепловых процессах.</p> <p>13. Вменение в обязанность улавливать содержащий ртуть пар при тепловых процессах в ходе кустарного и промышленного изготовления ювелирных украшений из золота.</p> <p>14. Выщелачивание ртути из руды до любых тепловых процессов обжига или использование руд с низким содержанием ртути.</p> <p>15. Применение основанных на биомассе видов топлива с низким содержанием ртути во всех процессах.</p> <p>16. Разработка программ мониторинга и представления отчетности.</p>

4.2. Поиск экологически обоснованных вариантов решений проблемы регулирования отходов, содержащих ртуть и ртутные соединения

Стратегическая цель	Имеющиеся меры реагирования
1. Сокращение образования отходов, содержащих ртуть	<ol style="list-style-type: none"> 1. Замена на альтернативные продукты и процессы, использующие или содержащие ртуть: когда это не представляется возможным, использование маркировки и установление предельно допустимых показателей содержания ртути. 2. Содействие повышению информированности и просвещению на всех уровнях по поводу опасности продуктов и отходов, содержащих ртуть. 3. Содействие извлечению ртути из отходов и стоков с использованием, в частности, реторт и дистилляционных устройств с последующим их помещением на надлежащее окончательное хранение. 4. Использование отходов с относительно низким и стабильным содержанием ртути в качестве исходного сырья для других процессов, например, зола-унос при производстве цемента. 5. Использование в стоматологии не содержащих ртуть амальгам, таких как комбинированные пломбы, галлий или холодные серебряные амальгамы. 6. Поощрение использования экологичных продуктов за пределами национальных границ и стран-производителей; применение таких же стандартов к экспортируемой продукции. 7. Сведение к минимуму трансграничных поставок содержащего ртуть оборудования с истекающим сроком эксплуатации. 8. Создание региональных механизмов для контроля за трансграничной перевозкой содержащих ртуть отходов. Укрепление потенциала портовых властей регулировать ртутные отходы. 9. Создание механизмов финансирования/поддержки более чистых технологий путем внедрения систем кредитования под инвестиции.
2. Поощрение разделения и обработки отходов, содержащих ртуть	<ol style="list-style-type: none"> 1. Разработка требований в отношении маркировки всех содержащих ртуть продуктов для предупреждения потребителей о содержании ртути. 2. Запрещение утилизации в общем потоке отходов таких продуктов, которые содержат ртуть, путем отнесения ртутных и содержащих ртуть отходов, соединений и продуктов к категории опасных отходов. 3. Разработка и осуществление необходимых регламентационных документов. 4. Установка амальгамных фильтров, уловителей и систем удаления в стоматологических раковинах и сливах в целях предотвращения попадания ртути в канализационные и сточные воды. 5. Повышение уровня знаний продавцов о содержащих ртуть продуктах и отходах, а также о надлежащих методах их утилизации. 6. Вменение в обязанность продавцам "забирать к себе" и надлежащим образом удалять и рециркулировать продукцию по завершении срока эксплуатации; поощрение более широкой ответственности производителей/сопровождение продукции. 7. Разработка программ создания легко доступных центров сбора ртутьсодержащей продукции для потребителей и медицинских центров. 8. Поддержка работы, проводимой в рамках Базельской конвенции, например, сотрудничество с Подразделением ЮНЕП по химическим веществам в области разработки технических руководящих принципов по ЭОР для партнерств по ртутным отходам и электронным отходам. Рассмотрение возможности создания партнерства с Базельской конвенцией с учетом ее

Стратегическая цель	Имеющиеся меры реагирования
	<p>мандата и работы.</p> <p>9. Разработка временных руководящих принципов хранения для центров сбора содержащей ртуть продукции в отношении сбора и перевозки к объектам окончательной утилизации или рециркуляции.</p> <p>10. Установление требований, касающихся помещения на окончательное хранение ртути, собираемой в стоматологических клиниках.</p> <p>11. Установление критериев и пороговых уровней для определения или отнесения содержащих ртуть отходов к категории опасных отходов; разработка для таких отходов руководящих принципов регулирования опасных отходов.</p> <p>12. Поощрение ЭОР ртути, извлеченной из хлорщелочных установок.</p> <p>13. Укрепление деятельности по наращиванию потенциала и оказанию технической помощи в области управления и удаления содержащих ртуть отходов, в частности, в интересах малых островных развивающихся государств.</p>
<p>3. Уменьшение выбросов ртути в атмосферу из медицинских и муниципальных мусоросжигательных установок, а также печей для сжигания опасных отходов и ограничение перемещения и выбросов ртути со свалок</p>	<p>1. Максимально возможное удаление ртути из потока отходов.</p> <p>2. Поощрение информированности и просвещения на всех уровнях об опасности продукции и отходов, содержащих ртуть.</p> <p>3. Сортировка отходов в целях снижения содержания ртути до их сжигания или захоронения.</p> <p>4. Взимание сборов за утилизацию и производство продукции, содержащей ртуть, с целью содействовать сокращению масштабов ее использования.</p> <p>5. Недопущение сжигания отходов, содержащих высокие концентрации ртути.</p> <p>6. Принятие решительных мер для прекращения открытого сжигания отходов в соответствии с руководящими указаниями по НИМ/НПД Стокгольмской конвенции.</p> <p>7. Применение НИМ/НПД к сжиганию и захоронению.</p> <p>8. Осуществление непосредственно касающихся ртути НИМ/НПД и использование существующих установок по контролю за загрязнением воздуха в целях сокращения содержания ртути в газообразных продуктах сгорания и выбросах.</p> <p>9. Разработка руководящих принципов регулирования отходов, включая технологии сбора и обработки фильтратов, для хранения и удаления содержащих ртуть отходов в местах захоронения опасных отходов/полигонах; места захоронения/полигоны должны быть безопасными с точки зрения окружающей среды и эксплуатироваться с соблюдением строгих правил контроля.</p> <p>10. Мониторинг и сбор фильтрата в общих местах захоронения и внедрение процессов очистки сточных вод в целях удаления ртути.</p> <p>11. Удаление ртути и содержащих ртуть отходов на объектах экологически безопасного окончательного хранения.</p> <p>12. Оперативное покрытие или изолирование рабочих поверхностей мест захоронения с использованием грунта в целях предотвращения испарения и прямого выброса ртути в атмосферу.</p> <p>13. Введение требований, предусматривающих проведение регулярных инспекций мест захоронения и подготовку их сотрудников.</p> <p>14. Разработка санкций за ненадлежащее содержание мест захоронения путем введения комплексных норм ответственности и компенсации.</p>

Стратегическая цель	Имеющиеся меры реагирования
	<p>15. Осуществление Найробийской декларации об экологически обоснованном регулировании электротехнических и электронных отходов, принятой на восьмом совещании Конференции Сторон Базельской конвенции, для сокращения объема отходов.</p> <p>16. Поощрение и расширение использования альтернативных экологически безопасных методов удаления медицинских отходов.</p>

4.3. Уменьшение глобального спроса на ртуть, который обусловлен использованием этого вещества в продуктах и производственных процессах

Стратегическая цель	Имеющиеся меры реагирования
<p>1. Снижение уровня использования ртути в процессе кустарной и мелкомасштабной золотодобычи (КМЗ)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Повышение степени осознания данной проблемы на высоком уровне путем разработки и принятия конкретных целевых показателей в области сокращения в рамках проводимого под эгидой ЮНЕП более широкого процесса НИМ/НПД и постановки целей. 2. Создание организационной базы, которая будет обеспечивать полную поддержку старателей, занимающихся мелкомасштабной золотодобычей, со стороны правительств и других заинтересованных сторон. 3. Разработка руководящих указаний по вопросам природоохранных и горных работ для исключения и/или сведения к минимуму потребления ртути на основе примеров успешного опыта, которые могут быть приспособлены к условиям конкретных стран, включая НИМ/НПД. 4. Отказ от амальгирования крупной руды на основе обучения старателей и внедрения методов использования не содержащих ртуть концентраций руды до амальгирования. 5. Сокращение потерь ртути в процессе амальгирования концентратов и при конденсировании золота из амальгамы путем внедрения более совершенных процессов улавливания и рециркулирования Hg, включая использование реторт. 6. Внедрение, где это возможно, безртутных методов золотодобычи, особенно в тех случаях, когда концентрация руды позволяет избежать применения ртути. 7. Поощрение и обеспечение доступности альтернативных методов улавливания и внедрение системы стимулирования для КМЗ, с тем чтобы содействовать применению альтернативных методов улавливания. 8. Активизация усилий ЮНИДО по пропаганде применения реторт/подготовке кадров для мобилизации интересов частного сектора. 9. Превращение всей КМЗ в упорядоченный и правомерный род деятельности и разработка механизмов для оказания старателям социально-экономической и технической помощи как на национальном, так и международном уровнях путем создания адекватной и юридически обязательной нормативной базы. 10. Оказание поддержки муниципальным или частным центрам амальгирования, куда старатели могут приносить золотосодержащую руду для амальгирования ртути в системе замкнутого цикла техническими специалистами с использованием надлежащих мер контроля. 11. Подготовка и повышение уровня информированности старателей, владельцев и операторов местных магазинов золотых изделий в целях информирования их о рисках, связанных с использованием ртути, и об имеющихся альтернативах, не связанных с ртутью. 12. Укрепление, поддержка и стимулирование более широкого участия организаций гражданского общества в поддержке КМЗ и проведение среди лиц, занимающихся КМЗ, информационно-пропагандистских кампаний, касающихся соответствующих рисков и превентивных мер при работе с ртутью. 13. Создание механизмов, которые позволят ограничить предложение ртути, на основе новых или существующих международных договоров (например, через Роттердамскую конвенцию путем включения ртути в перечень химических веществ, на которые распространяется ПОС) и путем

Стратегическая цель	Имеющиеся меры реагирования
	<p>расширения потенциала государств-членов разрабатывать и обеспечивать соблюдение положений, касающихся импорта ртути.</p> <p>14. Разработка необязательной системы ПОС, через которую страны представляли бы данные об импорте и экспорте ртути ЮНЕП, с тем чтобы учесть выраженную странами озабоченность по поводу недостатка соответствующих данных и предоставить дополнительные рычаги воздействия странам, которые желают улучшить контроль над торговлей ртутью.</p> <p>15. Укрепление региональной деятельности по сбору данных о торговле ртутью.</p> <p>16. Укрепление мер по обеспечению таможенного контроля, в том числе через "Зеленую таможенную".</p> <p>17. Составление кадастра источников ртути и введение системы регулирования импорта/экспорта и обращения с ртутью на межгосударственном уровне.</p> <p>18. Участие финансовых организаций/стран в создании и укреплении партнерств с соответствующими странами для решения проблем и поддержки деятельности по КМЗ, а также контроля над применением ртути.</p> <p>19. Внедрение программ микрокредитования с целью облегчить доступ малоимущих старателей к приобретению более чистых технологий.</p> <p>20. Повышение уровня информированности потребителей изделий из золота об экологических рисках КМЗ.</p> <p>21. Увеличение объема сбыта "зеленого золота" и разработка методов для идентификации золота, добыча которого осуществлялась на устойчивой основе.</p>
<p>2. Сокращение потребления ртути при производстве винилхлоридмономера (ВХМ) и хлорщелочи</p>	<p>1. Поощрение разработки не содержащего ртуть катализатора для ацетиленового процесса, который был бы доступен, технически и экономически оправдан и безопасен для окружающей среды.</p> <p>2. Разработка экономически обоснованных и экологически безопасных альтернативных источников этилена.</p> <p>3. Обязательный переход от процессов обработки ртутным антисептиком в пользу мембранных или диафрагмовых процессов без применения асбеста, которые практически реализуемы как в экономическом, так и техническом отношении.</p>
<p>3. Снижение уровня использования ртути в продукции, включая упаковку</p>	<p>1. Запрет или ограничение использования ртути в продукции, для которой имеются доступные альтернативы.</p> <p>2. Поощрение использования не содержащей ртуть продукции при наличии доступных по цене альтернатив.</p> <p>3. Поощрение расширенного производства доступной по цене и эффективной безртутной альтернативной продукции, если ее предложение недостаточно.</p> <p>4. Ограничение или запрещение содержащих ртуть пестицидов; поощрение применения таких нехимических альтернатив, как комплексная борьба с вредителями.</p> <p>5. Ограничение использования ртути в фармацевтическом секторе и медицинской технике.</p> <p>6. Поощрение в максимально возможных пределах использования не содержащих ртуть фармацевтических препаратов.</p> <p>7. Запрещение или ограничение дальнейшей торговли содержащей ртуть продукцией, для которой имеются доступные альтернативы.</p>

Стратегическая цель	Имеющиеся меры реагирования
	<ol style="list-style-type: none"> 8. Введение требований, устанавливающих низкое содержание ртути в продукции, для которой безртутные альтернативы в настоящее время отсутствуют. 9. Поощрение, насколько это возможно, снижения содержания ртути в продукции, которую в настоящее время нельзя заменить альтернативной продукцией без ртути. 10. Введение налога на продукцию, содержащую ртуть, с целью дестимулировать ее использование. 11. Введение требований, предусматривающих специальную утилизацию и сбор содержащей ртуть продукции, с целью дестимулировать ее использование и поощрение изъятия ртути из собранной таким образом продукции. 12. Поощрение более безопасных методов удаления и сбора содержащей ртуть продукции. 13. Оказание поддержки исследованиям и разработкам в отношении безртутных альтернатив. 14. Проведение информационно-пропагандистских кампаний, в том числе в отношении регистрационных и маркировочных требований, для информирования потребителей о содержащей ртуть продукции и связанных с ней рисках для здоровья и окружающей среды. 15. Разработка поэтапного плана замещения. 16. Повышение информированности медицинских работников о рисках для здоровья, связанных с ртутью. 17. Осуществление мер для постепенного отказа от применения содержащей ртуть продукции. 18. Поощрение бесплатных экспортных поставок безртутной продукции и ограничение бесплатных экспортных поставок содержащей ртуть продукции из страны в страну.
<p>4. Снижение уровня потребления ртути в стоматологической практике</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Информирование практикующих стоматологов о рисках для здоровья, обусловленных ртутью. 2. Предоставление практикующим стоматологам через глобальные стоматологические общества санитарно-просветительских материалов о возможностях более широкого использования альтернативных средств. 3. Ограничение использования ртутных амальгам при лечении детей и беременных женщин. 4. Поощрение использования альтернатив ртутным амальгамным пломбам среди детей и беременных женщин, когда это возможно. 5. Введение требований, предусматривающих использование практикующими стоматологами альтернатив ртутным амальгамам. 6. Ознакомление практикующих стоматологов с методами использования альтернативных материалов, а также обеспечение беспрепятственного доступа к ним. 7. Обращение к ВОЗ с просьбой расширить информационно-пропагандистскую деятельность об опасностях и рисках, связанных с использованием ртутных амальгамных пломб.

4.4. Уменьшение глобального предложения ртути

Стратегическая цель	Имеющиеся меры реагирования
1. Уменьшение предложения ртути из таких источников, как горный сектор и извлечение самородной ртути и других руд	<ol style="list-style-type: none"> 1. Установление иерархии источников ртути, предусматривающей удовлетворение спроса за счет имеющихся запасов ртути вместо первичной добычи. 2. Ограничение и поэтапный отказ от добычи самородной ртути. 3. Ограничение и поэтапный отказ от продажи ртути, получаемой в результате побочного продукта при добыче других руд; введение требований для горнодобывающих компаний, предусматривающих хранение побочных продуктов, содержащих ртуть, в экологически безопасных хранилищах. 4. Предоставление горнодобывающим компаниям права закупать и продавать ртуть из имеющихся запасов в ходе этапа отказа от ее производства и потребления (например, хлорщелочные объекты или стратегические запасы) вместо добычи самородной ртути.
2. Уменьшение предложения ртути из таких источников, как отработавшие хлорщелочные батареи и другие продукты и процессы	<ol style="list-style-type: none"> 1. Рециркуляция содержащих ртуть батарей на выведенных из эксплуатации предприятиях в целях удовлетворения нынешнего рыночного спроса вместо удовлетворения такого спроса посредством первичной добычи. 2. Поощрение использования альтернативных материалов и поэтапный отказ от использования ртути в продуктах и процессах. 3. Ограничение и поэтапный отказ от продажи рециркулированной ртути. 4. Введение требований, предусматривающих экологически безопасное окончательное удаление и хранение рециркулированной ртути в целях изъятия остающейся ртути из сферы глобального предложения.
3. Снижение предложения ртути из таких источников, как запасы	<ol style="list-style-type: none"> 1. Использование национальных и стратегических запасов для удовлетворения нынешнего рыночного спроса иным путем, нежели добыча самородной ртути. 2. Введение требований, предусматривающих регистрацию всех существующих запасов ртути, в целях отслеживания и дестимулирования продажи ртути. 3. Постоянное хранение запасов в экологически безопасных хранилищах.
4. Снижение объема международной торговли элементарной ртутью и ее запрещение	<ol style="list-style-type: none"> 1. Поэтапный отказ от международной торговли элементарной ртутью и ее запрещение. 2. Поощрение введения на национальном и международном уровнях ограничений и запретов на торговлю продуктами, содержащими ртуть, включая процедуры предварительного обоснованного согласия. 3. Запрещение импорта и экспорта ртутных соединений, включая ртутную руду. 4. Запрет импорта и экспорта отходов с высоким содержанием ртути.

4.5. Уменьшение глобального предложения ртути

Стратегическая цель	Имеющиеся меры реагирования
<p>1. Уменьшение выбросов из таких источников, как хранилища ртути и ртутные отходы</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Разработка руководящих принципов и положений по НИМ/НПД и других руководящих принципов и положений для целей окончательного (долгосрочного) хранения, включая герметизацию в глубоких подземных хранилищах, защищающих от утечек, землетрясений и геологических возмущений. 2. Введение требований, предусматривающих помещение в хранилища всех отходов, содержащих ртуть или ртутные соединения. 3. Обеспечение стабилизации ртутных отходов и соединений в целях приведения их в менее активное состояние до их помещения на хранение. 4. Введение требований, предусматривающих последующий мониторинг, инспектирование, реагирование, ответственность и компенсацию, с целью стимулировать надлежащую обработку ртути и ртутьсодержащих отходов в случае загрязнения из хранилищ.
<p>2. Управление существующими запасами ртути и ртутьсодержащими отходами в целях предотвращения загрязнения окружающей среды</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Выявление запасов ртути и ртутьсодержащих материалов. 2. Обеспечение хранения всех имеющихся запасов ртути во влаго- и воздухонепроницаемых контейнерах (например, ртутных контейнерах или баллонах), разделенных перегородками из амортизирующих/ абсорбирующих материалов и помещенных на собирающие пластины для предотвращения любой возможной утечки. 3. Дополнительная упаковка небольших баллонов и контейнеров ртути в герметичных воздухонепроницаемых бочках для хранения на собирающих пластинах. 4. Четкая маркировка всех хранимых контейнеров. 5. Ограничение доступа к временным объектам хранения и ознакомление их сотрудников с надлежащими рабочими процедурами. 6. Введение требований, предусматривающих регулярные государственные инспекции и проверки хранилищ. 7. Введение требований, предусматривающих хранение в экологически безопасных условиях или обработку на объектах утилизации всех выведенных из эксплуатации продуктов, содержащих ртуть (например пестицидов), в целях обеспечения окончательного хранения рециркулированной ртути. 8. Поощрение ответственности производителей и сопровождения ими своей продукции. 9. Возврат содержащих ртуть отходов в экспортировавшую их страну. 10. Составление перечня стран, имеющих экологически безопасные объекты для обработки и хранения. 11. Проведение исследования, посвященного методам герметизации. 12. Учреждение неофициальной технической группы экспертов для подготовки руководящих указаний по НИМ/НПД и реагирования на просьбы о технической помощи.

4.6. Рассмотрение вопроса о восстановлении существующих загрязненных участков, которые оказывают пагубное воздействие на здоровье человека и санитарии окружающей среды

Стратегическая цель	Имеющиеся меры реагирования
1. Предотвращение распространения загрязнения ртутью	<ol style="list-style-type: none"> 1. Разработка руководящих указаний по выявлению и обследованию участков, которые могли подвергнуться загрязнению ртутью. 2. Обследование, выявление и контрольная проверка всех участков, возможно загрязненных ртутью, с целью определения уровней загрязнения и критических районов, требующих восстановления в первоочередном порядке. 3. Проведение оценок рисков для разработки первоочередных мер, включая признание, если это требуется, необходимости проведения оперативного экологического аудита. 4. Предоставление информации о загрязненных участках в рамках реализации законодательства о праве населения на получение затрагивающей его информации. 5. Установление карантина вокруг источников загрязнения и загрязненных районов в целях предотвращения дальнейшего загрязнения. 6. Установление барьеров, покрытий, сборных бассейнов и применение других технологий в целях сведения к минимуму распространения загрязнения ртутью в затрагиваемую среду (например, почву, ил, воду). 7. Разработка и применение основанных на НИМ/НПД руководящих принципов управления полигонами для захоронения отходов и другими хранилищами.
2. Контроль загрязненных участков и их восстановление	<ol style="list-style-type: none"> 1. Принятие и исполнение законодательства, предусматривающего восстановление окружающей среды после загрязнения ртутью, с уделением особого внимания возвращению загрязненной среды в прежнее состояние. 2. Разработка и обеспечение функционирования механизмов по мониторингу загрязненных участков. 3. Разработка и обеспечение функционирования механизмов соблюдения, призванных гарантировать оптимальное управление загрязненными участками. 4. Разработка планов чрезвычайных мероприятий в целях сведения к минимуму загрязнения в результате разливов и утечек ртути. 5. Разработка протоколов, включающих критерии для обозначения загрязненных участков и управления ими, а также для отбора соответствующих участков и проведения на них контрольных замеров в целях установления загрязнения ртутью. 6. Организация надлежащего управления использованием водных и земельных ресурсов для предотвращения повышенного переноса и биодоступности ртути. 7. Введение стандартов оптимальной экологической практики и минимальных предельных показателей удаления в ходе восстановительных работ. 8. Разработка руководящих принципов отбора основанных на НИМ или НПД технологий восстановительных работ на базе критериев, учитывающих специфику конкретных участков. 9. Организация передачи технологии и информации для обеспечения доступа к надлежащим механизмам контроля. 10. Разработка затратоэффективных технологий природовосстановления.

Стратегическая цель	Имеющиеся меры реагирования
	<ol style="list-style-type: none"> 11. Установление механизмов ответственности и компенсации, предусматривающих покрытие расходов на ликвидацию экологических последствий загрязнения и будущую природоохранную деятельность, в том числе для участков, ранее подвергшихся загрязнению. 12. Введение требований, предусматривающих составление перечней всех участков опасных отходов, содержащих ртуть. 13. Введение требований, предусматривающих представление стороной, несущей ответственность или проводящей восстановительные работы, планов таких восстановительных работ для их предварительного утверждения на правительственном уровне. 14. Введение требований, предусматривающих скорейшее соблюдение контрольных показателей восстановления для обеспечения оперативного карантина и обеззараживания. 15. Поощрение проведения восстановительных работ на добровольной основе, но при этом организация частых инспекций добровольных восстановительных работ, проводимых негосударственными организациями. 16. При разработке планов восстановительных работ, когда это возможно, предпочтительное использование подхода in-situ вместо ex-situ в целях снижения вероятности дальнейшего загрязнения. 17. Вывоз загрязненного вещества из участка и его доставка на специализированный очистной объект, если обработка in-situ практически не осуществима. 18. Обработка загрязненных районов с использованием НИМ (например, технологий откачки и обработки для обработки грунтовых вод в водотоках). 19. Имобилизация загрязненной среды; биологическая обработка или фитообработка. 20. Испарение, промывка или смыв загрязненной почвы или ила в целях сбора содержащих ртуть отходов для их обработки.

4.7. Расширению базы знаний в таких областях, как кадастры, воздействие на здоровье человека и окружающую среду, экологический мониторинг и социально-экономические последствия

Стратегическая цель	Предлагаемые новые и имеющиеся меры реагирования для раздела 4.7
<p>1. Расширение базы знаний и наращивание потенциала в отношении ртути среди государств</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Создание реестра ртути и подготовка национальных кадастров всех запасов и источников производства ртути, отмечая в качестве ценных средств Реестры выбросов и переноса загрязнителей (РВПЗ) и Информационный комплект ЮНЕП по ртути. 2. Совершенствование кадастров выбросов. 3. Углубление общего понимания источников, поведения и переноса выбросов ртути. 4. Совершенствование мониторинга уровней ртути в окружающей среде и биоте. 5. Поддержка потенциала развивающихся стран, особенно в области мониторинга состояния воздуха и воды. 6. Совершенствование мониторинга уровней ртути в воздухе и ее отложений. 7. Повышение точности моделей переноса в атмосфере. 8. Улучшение понимания процесса биоаккумуляции атмосферной ртути. 9. Поддержка программ исследований и разработок в целях совершенствования устройств для контроля за выбросами, альтернативных продуктов и процессов, а также понимания биологического и физического воздействия ртути на человека и окружающую среду. 10. Осуществление биомониторинга человека с целью выявления базовых уровней по ртути. 11. Поддержка осуществления в развивающихся странах пилотных программ по изучению и уменьшению выбросов и использования ртути, а также загрязнения ртутью. 12. Содействие изучению вопросов, связанных с воздействием на здоровье человека и социально-экономическими издержками дальнейшего использования ртути, включая анализ экологических последствий и расходы на восстановительные работы. 13. Совершенствование экологического мониторинга, данных о воздействии на человека и окружающую среду и изучение социально-экономических последствий. 14. Разработка типовых руководящих принципов и законодательства в области восстановительных работ и предотвращения загрязнения ртутью и их распространение среди органов управления на местном, региональном и национальном уровнях. 15. Проведение региональных практикумов и презентаций по таким вопросам, как угрозы, обусловленные дальнейшим использованием ртути и ее выбросами в окружающую среду. 16. Направление государствам докладов по ртути и предложений, касающихся безртутных альтернатив. 17. Поощрение обмена информацией о НИМ и мерах по уменьшению выбросов ртути из точечных источников. 18. Разработка стратегий по расширению пропагандистской работы и мероприятий по информированию о рисках конкретно для тех групп населения, которые подвергаются опасности, включая население в зоне риска.

Стратегическая цель	Предлагаемые новые и имеющиеся меры реагирования для раздела 4.7
	<ol style="list-style-type: none"> 19. Облегчение международного доступа к имеющимся экологическим данным (например, посредством центров распространения информации и баз данных в Интернете) и улучшение возможностей для пользователей экологических данных найти те данные, в которых они нуждаются, посредством комплексных и доступных механизмов и обучения. 20. Содействие наращиванию потенциала развивающихся стран для получения доступа к информации о химических веществах и ртути через надлежащие средства, включая Интернет, а также для создания национальных веб-сайтов и активизации процесса создания сетей. 21. Укрепление региональных институтов, осуществляющих экологический мониторинг, и расширение участия в мониторинге экосистем с подключением большего числа стран в регионах. 22. Разработка глобального плана мониторинга. 23. Изучение воздействия на здоровье людей метил-ртути в рыбе. 24. Разработка системы раннего оповещения для групп населения, подвергающихся воздействию. 25. Выработка успешной стратегии обмена информацией, связанной с борьбой с загрязнением ртутью. 26. Поддержка региональных проектов с упором на оценку воздействия ртути и ее влияния на здоровье, включая биомониторинг, с последующей выработкой политической стратегии по странам и планов в области здравоохранения. 27. Создание национального/государственного потенциала выявления ртутьсодержащей продукции в пунктах ввоза/таможенных пунктах. 28. Учреждение институциональных процедур с целью расширения базы знаний и потенциала каждой из стран в деле решения проблемы ртути.
<p>2. Расширение базы знаний и наращивание потенциала среди отдельных пользователей и потребителей ртути</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Увеличение финансирования организаций, осуществляющих пропагандистские программы и исследования в области экологически безопасных альтернатив продуктам и процессам, содержащим ртуть. 2. Поддержка осуществления в развивающихся странах пилотных программ в таких областях, как выбросы и использование ртути, а также ртутное загрязнение. 3. Содействие разработке и распространению технологий и стратегий мониторинга загрязнения ртутью (например, в рыбе) и информирование непосредственно затронутых слоев населения. 4. Организация практикумов, разработка учебных программ и создание центров распространения данных для информирования общественности о воздействии ртути и путях загрязнения. 5. Проведение учебных практикумов и разработка учебных программ для информирования местных общин об опасностях использования ртути и о наличии безртутных альтернатив для таких работ с использованием ртути, как кустарная и мелкомасштабная золотодобыча. 6. Повышение уровня информированности общественности и пропаганда безртутных продуктов, технологий и процессов с использованием экологически безопасных альтернатив. 7. Более активное привлечение общественности на местном и региональном уровнях к участию в информационных практикумах и учебных программах для лиц, работающих с ртутью или содержащими ртуть продуктами и процессами.

Стратегическая цель	Предлагаемые новые и имеющиеся меры реагирования для раздела 4.7
	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="531 253 1342 315">8. Разработка программ, содействующих участию местных общин в экологическом мониторинге.<li data-bbox="531 331 1458 483">9. Поддержка пилотных программ изучения и сокращения выбросов ртути; разработка и распространение технологий и стратегий мониторинга загрязнения ртутью, а также организация практикумов, программ образования и информирования общественности в целом с особым упором на повышение осведомленности работников здравоохранения.

Приложение II

Межсессионная работа

(Воспроизводится в полученном виде без официального редактирования)

Специальная рабочая группа открытого состава просит секретариат провести следующую межсессионную работу в рамках подготовки ко второму совещанию Рабочей группы:

a) в контексте финансовых соображений и возможной разработки новой самостоятельной конвенции, нового протокола к Стокгольмской конвенции или добровольных механизмов - представить информацию в отношении:

1. возможных вариантов получения финансирования по линии Фонда глобальной окружающей среды (ФГОС);
2. элементов структуры Многостороннего фонда Монреальского протокола, которые могли бы использоваться в качестве модели;
3. финансирования, которое может быть получено в настоящее время через ФГОС, Стратегический подход к международному регулированию химических веществ и другие механизмы финансирования в интересах решения проблем, порождаемых ртутью;

b) в отношении технологической поддержки - на основе накопленного опыта действия юридически обязательных или добровольных механизмов представить информацию о том, каким образом можно содействовать устойчивой передаче технологии и мобилизации поддержки глобальных мер по контролю над ртутью;

c) для анализа вариантов осуществления - описать процесс, включая его юридические, процедурные и материально-технические аспекты, посредством которого страны могли бы реализовать варианты новой самостоятельной конвенции, нового протокола к Стокгольмской конвенции или добровольных механизмов с использованием в качестве отправного пункта документа UNEP(DTIE)/Hg/OEWG.1/2 и доклада о работе первого совещания Рабочей группы;

d) в связи с анализом и группированием мер реагирования - объединить меры реагирования внутри каждой стратегической цели по следующим блокам:

1. кадастры и создание базы знаний;
2. целевые показатели и сроки;
3. НИМ/НПД и стандарты/ограничения на продукцию;
4. финансовые соображения и создание потенциала;
5. передача технологии.

Меры реагирования следует сопровождать пометкой, указывающей, какие из них в принципе могут быть осуществлены на национальном уровне*, а какие выигрывают от их осуществления на скоординированной международной основе, будь-то по через добровольные механизмы или на основании юридически обязательных документов;

e) в отношении анализа затрат и выгод по каждой стратегической цели, хотя в ряде случаев оценку, возможно, целесообразнее было бы проводить на подуровнях или по блокам видов деятельности, - провести общую качественную оценку потенциальных затрат и выгод, связанных с каждой из таких целей, указав для каждой из них, являются ли они небольшими, средними, крупными или же это не применимо. Это учитывало бы то обстоятельство, что элемент расходов будет основан на всех расходах, связанных с осуществлением каждой стратегической цели, а элемент выгод на масштабах, в которых данная стратегия позволит уменьшить связанный с ртутью риск на глобальной основе и с проведением различий между местными и глобальными выгодами в плане уменьшения риска.

* Такая пометка будет учитывать способность стран осуществить меры реагирования.

Кроме того, секретариату следует собрать и представить любую имеющуюся информацию о социально-экономических издержках сохранения статус-кво;

f) в отношении анализа источников - провести оценку того, удастся ли удовлетворить прогнозируемый спрос в случае прекращения первичной добычи, и представить на основе имеющейся информации краткое описание основных источников выбросов ртути по странам, а если такую информацию не удастся собрать, - то по регионам с использованием, в частности, исследования выбросов в атмосферу и по следующим источникам: выбросы с работающих на угле электростанций, промышленные выбросы (например, сжигание отходов, цветные металлы, производство цемента), кустарная золотодобыча и выбросы и использование ртути в продукции и процессах;

g) в отношении руководства по производству - подготовить обновленный документ по основным видам ртутьсодержащей продукции и процессам, эффективные заменители которых существуют, включая информацию об относительных количествах используемой ртути и об опыте перехода на не связанные с использованием ртути процессы или продукцию;

h) в отношении временных мер - представить информацию о доступном в настоящее время финансировании по линии ФГОС, Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ и других финансовых механизмов для увеличения базы знаний в таких областях, как кадастры, воздействие на людей и окружающую среду, мониторинг состояния окружающей среды и социально-экономические последствия.

Приложение III

Документ Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна о региональных приоритетах, сквозных вопросах и ключевых принципах, связанных с решением глобальной проблемы ртути

(Воспроизводится в полученном виде без официального редактирования)

Группа государств Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК) признает, что проблема глобального загрязнения окружающей среды ртутью порождает серьезную угрозу для здоровья людей и санитарии окружающей среды. На первом совещании Специальной рабочей группы открытого состава по ртути ГРУЛАК определила конкретные приоритеты для региона, ключевые принципы, а также сквозные вопросы, которые требуют рассмотрения.

Приоритеты

На основе элементов, намеченных в решении 24/3 Совета управляющих ЮНЕП, ГРУЛАК считает следующее тремя наиболее приоритетными задачами для региона:

1. создание национальных кадастров источников выбросов, запасов ртутьсодержащей продукции, загрязненных участков и содержания ртути в организме людей и в окружающей среде;
2. доступ к безртутным технологиям для кустарной, мелкомасштабной и промышленной золотодобычи с учетом возможных социально-экономических последствий; и
3. выявление и осуществление на основе предоставления технической и финансовой помощи мер для экологически безопасного регулирования ртутьсодержащих отходов.

Сквозные вопросы

ГРУЛАК считает следующие сквозные вопросы насущно важными для обеспечения эффективности любых мер, связанных с уменьшением рисков, порождаемых ртутью:

1. предоставление адекватных новых и дополнительных финансовых ресурсов. Имеющиеся финансовые ресурсы для регулирования химических веществ не позволят эффективно решить глобальную проблему ртути. Таким образом, существует насущная потребность в обеспечении устойчивого финансирования;
2. наращивание потенциала (нормативного, институционального и инфраструктурного) и передача наилучших имеющихся и затратоэффективных методов;
3. обмен информацией и примерами наилучшей практики, в том числе на субрегиональном и региональном уровнях, и создание механизма по координации действий; и
4. полная приверженность со стороны всех соответствующих сторон, особенно основных изготовителей, производителей и пользователей ртути, ртутьсодержащей продукции и процессов.

Ключевые принципы

При решении глобальной проблемы ртути необходимо исходить из следующих ключевых принципов:

1. общей, но дифференцированной ответственности, которая упоминается в преамбуле к решению 24/3;
2. расширенной ответственности производителей;
3. подхода, охватывающего весь жизненный цикл;
4. транспарентности, особенно при применении добровольных мер;

5. права общественности на получение затрагивающей ее информации; и
 6. принципа "загрязнитель платит".
-